

Adresser tont ce qui concerne l'Administration à M. Gaston Bonnet, directeur administrafeur du Quetidien, Bonievard Militaire, 148, Bruxelles.

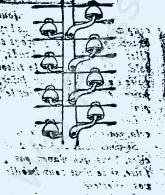
(Vendu chaque jour, dès 7 beures du matin, à Bruxelles et en Prevince.)

RÉDACTEUR EN CHEF : A. BOGHAERT-VACHE

Direction du service de publicité en Belgique : Arthur LAURENT, 70, rue du Midi (près de la Bourse).



la Rédection à M. Alfred W. Gaspart, directeur da Queticion, boulevard Milltaire, 148 Bruxelies.



LA GUERRE

Les Bulletins officiels des Belligérants

PEUR AU COMBAT

La peur au combat ». L'auteur note lui De son attitude dépendra celle de ses ses observations personnelles sur le sujet, subordonnés. en rappelant les moyens employés pour du danger en présence duquel il se trouve, sion du danger. est un des moyens les plus salutaires. Mais il y a aussi l'action morale ,l'action personselle du chef sur la troupe.

L'éducation militaire développe le sentiment du devoir, mais elle ne le crée pas. ses parents, à ses maîtres, aux patrons qui l'ont employé; si ses parents eux-mêmes n'avaient obéi avant lui. Le sentiment du devoir est le résultat de notre éducation antérieure et de celle des générations qui nous ont précédés. Au premier rang des stimulants susceptibles de le fortifier, il faut compter les sentiments de confiance et d'affection que le chef inspire à sa

« Tant que je serai aimé de mes soldats, a dit le général Desaix, je suis sûr de la victoire, n

On ne sauraît trop affirmer ce que peut saire, pour aider le soldat à triompher de la peur, l'action personnelle du chef qui, par sa manière d'être avec ses hommes, s'est rendu digne de leur attachement.

Le chef dont-les moyens d'action se réduiraient à l'exercice de ses pouvoirs disciplinaires serait sûr de n'être pas suivi; car il n'y a pas de locaux de punition à la

N'est-il pas regrettable qu'il y en ait encore en temps de paix? Passe encore l'emprisonnement d'un soldat condamné par un conseil de guerre, puisque, dans la justive civile, on a recours à ce moyen de répression; mais enfermer un homme qui a désobéi ou qui est rentré en retard, lui imposer ainsi la contagion de mauvais sujets qui le féliciteront d'avoir mal fait, c'est affaiblir en lui les ressorts intellectuels et moraux, les plus susceptibles d'agir efficacement au combat.

L'exemple est le premier des auxiliaires du chef à la guerre. Cet exemple, le chef doit le donner dans toutes les circonstances de service et particulièrement au feu.

non officielles

UN CURIEUX COMBAT

bau pour s'emparer du dirigeable. Celui-

d flottait sur l'eau et, quoiqu'il ne fut pas

gravement atteint, il paraissait hors d'état

de reprendre l'air. Les Russes ne savaient

Pas tout d'abord comment ils devaient s'y

dans l'élément de son adversaire, est cer-

tainement sans précédent dans l'histoire.

Les navires essavèrent d'abord de pren-

dre le dirigeable à la remorque. N'y ayant

AU SENAT FRANÇAIS

tat sont prorogées jusqu'au 18 février.

pas réussi, ils firent couler l'appareil.

Informations

La Revue du mois consacre un article à , A ce moment, la troupe a les yeux fixés sur

En mettant ceux-ci au courant de la misaffranchir le soldat de l'influence de sion confiée à leur unité, en les prévenant l'objet qui lui fait peur. L'action intellec- de ce qui peut arriver, il diminuera chez tuelle, qui détourne l'attention de l'homme eux l'angoisse de l'inconnu et l'appréhen-

En faisant avec calme quelques observations visant le détail de la manœuvre, l'utilisation des abris, le placement des hausses, l'espacement des tirailleurs; en laissant échapper, de temps à autre, une Jamais le soldat n'obéirait à ses chefs si, interjection un peu vive, au besoin, une jusqu'à l'âge de 20 ans, il n'avait obéi à bonne plaisanterie, il fera croire aux hommes qu'il n'y a rien à craindre. Le chef qui s'inquiète, s'agite, vocifère, prépare une troupe de poltrons. On ne le suivra pas.

En gamison, le chef a dû faire l'éducation morale de sa troupe; non, comme certains le conçoivent aujourd'hui, dans d'éloquentes conférences, mais dans de simples causeries, dans des entretiens familiers, où visant le moindre incident de la vie journalière il leur a dit ce que tout homme de cœur pouvait dire, ce que ses subordonnés savaient peut-être déja, mais n'avaient jamais entendu dire aussi simplement et

aussi bien. En se faisant ainsi, dit un des meilleurs règlements de manœuvre, non seulement l'instructeur de ses hommes, mais encore leur éducateur, l'officier affirme sa supériorité intellectuelle et morale; il crée la confiance qui doit exister entre le chef et le soldat. C'est grâce à cette confiance et à la subordination volontaire qui en résulte que le « suivez-moi » du chef ne sera jamais un vain mot, et que là où il ira il trouvera derrière lui le soldat.

Ces quelques lignes résument toute la théorie de la subordination volontaire, si attaquée dans ces dernières années, certains la considérant comme une abominable négation de tout esprit de discipline.

Sans doute, il n'était pas question de discipline consentie dans l'ancienne armée. On n'aurait pas osé accoupler ces deux mots dans un texte de règlement; mais les idées qu'ils expriment se trouvaient rapprochées dans les faits; car c'est volontairement et non par crainte des punitions que les hommes suivaient leurs chefs au combat.

EXPLOSION D'UNE MINE

Nous avons rapporté qu'une mine sousmarine a explosé près de Gotenborg (Danemark) et que deux hommes de la marine suédoise ont été tués et plusieurs grièvement blessés. Il paraît que ce terrible accident est dû à l'imprudence d'un marin. La Le Temps contient le récit détaillé d'un mine avait été repêchée du Kattegat par combat livré entre un dirigeable et deux un navire marchand. Ce navire détacha un de ses canots, attacha la mine à une A 10 heures du matin, un dirigeable allecorde et la prit à la remorque. Après que mand apparut au-dessus de Libau, qui se le personnel de la marine eût vainement trouve à 50 kilomètres environ de la fronessayé de faire sauter la mine en l'attirant hère prussienne. Le dirigeable jeta neuf contre les pierres d'une île, on se mit en bombes sur la ville, puis il disparut. Arrivé devoir de dévisser l'engin. Le couvercle fut dans le voisinage de Vergen, il fut vio- enlevé et mis de côté. Pendant que le lieulemment bombardé par les Russes. Il se tenant et quelques hommes s'occupaient tourna alors vers la mer et finit par tom- de la mine proprement dite, un marin fit ber à l'eau, près de Sarmater, à 49 milles marcher l'interrupteur, ce qui provoqua l'explosion. Le lieutenant eut un doigt Deux remorqueurs furent envoyés de Li-

'AVIATEUR TUE EN COMBATTANT

Londres, 5 février. — Le Daily Tele-Prendre pour approcher le dirigeable, mais | graph annonce qu'on a trouvé à l'embouvoyant qu'il avait arboré les couleurs alle-chure de la Tamise le cadavre d'un aviamandes, ils lui envoyèrent quelques pro-teur allemand en uniforme d'officier. On jociles, sur quoi le dirigeable répondit de a extrait une balle de mitraille du foie. la même manière. Ce combat entre deux On suppose que c'est l'aviateur qui a surnavires et un dirigeable, qui s'était égaré volé Sherness à la Noël.

GENERAL RUSSE EN MISSION

Après avoir échangé quelques coups, A LONDRES l'équipage du dirigeable, comprenant un Ls général russe Timtchenko est arrivé à capitaine, trois officiers et trois soldats, se Londres, chargé d'une mission spéciale.

RAPATRIEMENT DE PRISONNIERS

Berne, 4 février. -- Le gouvernement llemand annonce le rapatriement de 5,000 Français prisonniers dont 400 à la fois seront dirigés par chemin de fer jour-nellement sur Schaffhausen. Paris, 6 février. - Les séances du Sé-

Bulletin officiel Allemand

Juverture de la Session Parlementaire.

Berlin, 7 février. — Le président du Reichstag Kaempf publie une proclamaion annonçant que la prochaine session plénière du Reichstag aura lieu le to mars; il fera connaître prochainement l'objet de la séance.

Bulletin officiel Autrichien

La lutte se poursuit dans les Carpathes.

Situation inchangée dans le sud.

Vienne, 7 février. — Sur le front étendu changée. Une attaque nocturne russe près parées d'avance. de Lopuczno a été repoussée. Sur le théâre de la guerre au sud, il ne s'est rien produit de remarquable.

MORT D'UN GENERAL AUTRICHIEN

L'ancien commandant du 15° corps d'armée à Sarajevo, le général Edler von Appal, est décédé le 4 février.

VAPEUR ESPAGNOL COULE Santander, 7 février. — Le transatlantique Alfonso a sombré dans le port par

L'ATTITUDE DE LA ROUMANIE

Le correspondant du Times à Bucarest

Un calme complet règne dans le nonde politique en Roumanie. Le mouve ment irrédentiste est entré dans une pé riode de repos provisoire. Le gouvernement ne semble pas avoir l'intention de sacrifier sa neutralité pour le moment.

L'attaché militaire anglais est parti pour Sofia et le secrétaire de la légation britan-

Aussi longtemps que le gouvernement erbe persévérera dans son attitude actuelle, une intervention de la Roumanie ne paraît pas probable. Le ministre de Roumanie à Sofia, qui a passé près de quinze jours à Bucarest, a regagné son poste. Il est chargé de transmettre les sentiments amicaux de la Roumanie.

LES RELATIONS AVEC LE JAPON

Pékin, 2 février. - Dans les milieux ofsiciels, on se montre réservé en ce qui concerne les demandes qu'aurait formulées le Japon et que l'on suppose concerner le chemin de fer de Lungkow à Weï-Hsien, des concessions industrielles dans la Mandehourie méridionale, en Mongolie et dans le Chantoung, des concessions minières dans 😓 Chantoung, le Kiang-Si, le Ngan-Hveï et 🕏 Fou-Kien, le renouvellement du bail de Port-Arthur, ainsi que le règlement de de verses questions pendantes.

Le gouvernement envisage la situation vec calme et prudence; mais la population nanifeste une certaine inquiétude.

PROTESTATION DE L'ALLEMAGNE AUX ETATS-UNIS

Washington, 3 fevrier. - M. Bryan, seerctaire d'État aux affaires étrangères, a fait connaître sa réponse à la protestation formulée par l'Allemagne contre la vente aux belligérants d'hydravions construits aux

OPINION ANGLAISE SUR LES SOUS-MARINS

Dans les deux raids accomplis dans la ner d'Irlande et dans la Manche, l'esprit a été frappé par la destruction de cinq navires, ce qui paraît énorme. Il ressort de cette journée des sous-marins que, d'abord, un bâtiment de surface rapide échappe à l'attaque et que, ensuite, le ravage par la périorité nécessaire sur l'ennemi, pour dis-

Bulletin officiel Russe

La bataille augmente d'intensité entre la Bzura et la Rawka.

Alternatives d'offensives sur le front Borzinow-Idlowska.

Petrograd, 5 février. - Le combat près de Borjemof continue avec une violence extraordinaire. L'ennemi essaie de percet front en rangs serrés. Les divisions allemandes se battent sur un front de dix verstes, appuyées par le feu de 100 batteries. Mercredi seir, nous avons pris par une contre attaque deux lignes de tranchées.

avons opposé une vaillante résistance. bat. les Carpathes et dans la Bukovine, les Après une série de charges, livrées le 3 fécombats continuent. La situation en Polo- vrier, ainsi qu'une contre-attaque, nous gne et dans la Galicie occidentale est in- nous sommes repliés sur nos positions pré-

Les ennemis sont très nombreux en cet près de Wycskof et de Taistaïof ont

Petrograd, 5 février. — Les combats à la Bzura et à la Rawka se poursuivent avec une violence persistante. Nos troupes qui ont franchi la Bzura à son embouchure se sont rendus maîtres d'une position ennemie près de Dakowo. Nous avons depoussé les Allemands de leur tête de pont.

A Borzimow, Gumin et Voliah Idlowska, les attaques russes et allemandes se suite d'une voie d'eau. L'équipage a été succèdent alternativement. L'artillerie est continuellement en action.

Sur le reste du front, sur la rive gauche de la Vistule et au sud du chemin de fer Skierniwice-Varsovie, ont lieu des combats d'artillerie.

Tout près du village de Gerniki, nous avons fait sauter le pont que l'ennemi avait construit sur la Nida.

Nous avons fait échouer les efforts que l'adversaire faisait pour garder l'offensive sur la Nida, près de Rembowoet, sur les rives du Dunajec, en face de notre tête de pont à Konar.

Dans la partie nord-ouest des Carpathes, dans la direction du défilé d'Uszok, nos troupes résistent.

Au sud-est du défilé d'Uszok, nous tenons tête à de grandes forces ennemies.

torpille est moindre qu'on ne le suppose généralement. Le Colchester, qui, il y a quelques se-

maines, avait été attaqué par un sous-marin, avait démontré par expérience qu'un vapeur rapide n'a que peu à craindre de la nouvelle arme; il s'était échappé grâce à sa vitesse et au sang-froid de son capi taine. Dans la mer d'Irlande, le Leinster et le Graphic chauffent à outrance et lais- tance. sent le sous-marin en arrière. Dans la Manche, le premier attentat sous-marin allemand n'avait pas été en faveur de la puissance de la torpille. L'Amiral-Ganteaume on s'en souvient, est torpillé, reste à flot et nemi; il faut dire à peu près, car cette in-peut être amené à Boulogne; dimanche, le fluence est sensible, selon qu'on le ménrise Tekomaru, également torpillé, flotte assez e temps pour que son équipage se sauve; l'heuris n'est pas coulé par l'explosion de la qu'on le surévalue, par défiance. Plus que torpille et peut être remorqué au Havre, tout autre peuple, nous sommes impression-

intelligence et Volonté dans les Opérations militaires

Le capitaine français Pichon décrit dans une étude: Le chef dans la conception et la direction d'une opération, les combinaisons à l'aide desquelles le chef doit chercher à être le plus fort au point voulu, au moment voulu. Il lui faut, à cet effet, faire preuve d'intelligence et de volonté : u L'intelligence, pour raisonner les com-

binaisons par lesquelles il acquerra la su-

Bulletin officiel Français

Combats d'artillerie dans le Pas-de-Calais.

Nouvelle activité dans l'Alsne.

Paris 8 février. — Les aviateurs allemands déploient une grande activité en Belgique.

tranchées prises à l'ennemi au nord d'Ecurie; notre artillerie a fait cesser le feu de batteries ennemies.

En Argonne, les Allemands ont de nouveau attaqué Bagatelle. Nous avons repris par une contre attaque les 100 mètres de Dans les défilés de la Beskide, nous terrain perdus au commencement du com-

Rien sur le reste du front.

Paris, 4 février. — En Belgique, combats d'artillerie; au nord d'Arras et à endroit. Leurs tentatives d'avancement l'ouest de la route Lille-Arras, également; nous prîmes 200 à 300 mètres de tranchées à l'ennemi.

Le feu de notre artillerie réduisit au silence des batteries ennemies dans la vallée de l'Aisne tandis que des aéroplanes ennemis furent poursuivis.

Une attaque allemande près de Uffholz en Alsace, échoua. 📑

nerner le sens du coup à frapper et orienter le maximum de ses forces dans ce sens.. Mais ce n'est encore qu'une vaine menace, tant que l'exécution hésite...

» Et la volonté pour oser frapper, pour exécuter, quand on sait que la victoire même ne peut aller sans pertes certaines, sans risques réels, et qu'il s'agit de détruire si l'on veut vaincre, ou sinon d'être détruit.

» La valeur relative de ces deux qualités, dont la collaboration est indispensable, peut être discutée; mais il semble bien que la volonté l'emporte et que,chez le chei comme chez l'exécutant, le facteur moral prime le facteur intellectuel. On a vu, à Adana, des sauvages armés de triques anéantir des troupes armées des meilleurs fusils, et Blücher obstiné, cent fois battu, cent fois relevé, faire à la fin trébucher l'Empereur lui-même dans les plaines de

» En tout cas, l'intelligence et la volonté colsaborent, mais elles ne s'exercent pas simultanément avec une égale impor-

» Dans la préparation, l'intelligence prime. Elle s'exerce d'ailleurs librement, à l'abri, ou à peu près, de l'influence de l'enpar une dangereuse confiance en soi, or nables et sujets à nous laisser ainsi suggestionner, et nous avons fait, sur nos adversaires, de grossières erreurs!

» Dans l'exécution, la volonté prime, au service d'une intelligence qui s'oblitère graduellement. Il semble bien que la volonté s'exalte, avec un désir immodéré d'en finir, avec l'attraction du but prochain. Mais il est certain que l'intelligence disparaît très vite, et qu'elle s'exerce péniblement : faussée par l'inévitable incident présent, elle est incapable de s'attacher à autre chose et de persister dans la voie qu'elle s'est tracée au début : elle cesse de pouvoir guider et contrôler les actes de la

Bulletin officiel Anglais

Combat sur la frontière sud-ouest ellemande en Afrique.

Prétoria, 4 février. — Hier, une patrouille de troupes du gouvernement a pris contact sur la frontière méridionale du sud-ouest Nous nous sommes établis dans plusieurs allemand avec des avant-postes ennemis dans les environs de Zendfontein. 3 Allemands sont restés sur le terrain; nous avons eu 1 homme de tué.

L'initiative des Chefs et l'offensive sur le Champ de Batalle

Le Problème de la Batairle dans le Domaine tactique.

Le capitaine français Laure préconise l'offensive propulsive « où l'échelonnement des troupes en profondeur devient un réservoir de vitesse et de mouvement enavant».L'effensive exige d'ailleurs, comme tout mouvement à effectuer sur le champde bataille, les applications les plus variées de l'initiative des chefs.

Le chef, durant tout le combat, demeure responsable de la conduite de sa troupe; il agit sans cesse sur elle et, dans cette action, il choisit ses moyens en les adaptant aux circonstances.

Nous sommes loin de cette étrange conception qui borne le rôle du chef à l'organisation d'un dispositif préconçu, qui l'incite à morceler les actions pour se décharger d'autant de responsabilités, qui lui recommande de ne pas garder de reserves dont il ne saurait que faire ou qui, s'il conserve cependant une masse disponible, lui conseille instamment de la placer d'après le terrain, parce qu'il serait incapable de la disposer en vue d'une coercition immédiate de l'ennemi.

On croit trop souvent que l'initiative consiste à se décharger sur les autres : Celui-là comprend l'initiative qui sait en disribuer de larges parts...

Sans doute! mais que le chef donne luimême l'exemple d'une action personnelle, sinon le principe de décentralisation deiendrait vite une aberration de celui d'initiative et chacun passerait à son voisin le bâton de commandement dont il se sentirait incapable de faire usage. Un commandant de corps d'armée dénaturerait le sentiment de l'initiative s'il se bornait, pour préparer le combat, à former deux colonnes de divisions, à répartir entre elles les éléments non endivisionnés et à leur lâcher

Un général de division commettrait la nême erreur en s'en remettant à ses deux brigadiers de la direction du combat dans deux zones qu'il leur aurait assignées.

Et la faute serait encore plus grande si 'on descendait de l'ordre binaire à l'ordre ternaire, puis à l'ordre quaternaire.

La décentralisation des actions entre les trois bataillons du régiment serait un aveu d'impuissance du colonel.

Elle serait une signature d'inaptitude à ses fonctions pour un chef de bataillón ou un commandant de compagnie qui, dès le premier coup de seu, ouvrirait sa troupe en ligne de quatre colonnes et donnerait à chacun la complète indépendance de ses mouvements.



au nord de Libau.

Française de Reliure Martial Basset



Registres imprimés et réglés = 12-14, Rue des Paroissiens, Brux. - T. A. 87.75



rément et des sages-femmes devenir folles.

ce qui est, comme chacun le sait, un cas

coups de poing et de coups de savate sa-

du genre humain » prit d'assaut le maga-

- Et cette robe, ma chère, moitié abat-

- Et ce col... avez-vous vu ce col?... col

blement fantaisiste depuis longtemps!

compagnes les shrapnells, les mines flot-

tantes et autres horreurs du progrès mon-

Notre beau domaine sylvestre, si zimé

des Bruxellois. a, nous l'avons dit, souffert

A toutes les époques troublées, les popu-

lations privées de combustible et de res-

sources cherchent dans la forêt une source

de profits. Il en a encore été de même cette

fois. « Voler du bois, dit-on, n'est pas vo-

ler, surtout quand ce bois appartient à

l'Etat. » Et certains habitants de nos po-

puleuses communes urbaines et rurales s

ruèrent parfois en bandes sur les arbres de

la forêt, mirent à mal quelques parcelles.

Toutefois, le personnel des Eaux et Fo-

rêts veillait, et depuis le début des hostili-

tés il n'a pas cessé, jour et nuit, de faire

son devoir. La preuve en est dans le grand

nombre de procès-verbaux qui ont été dres-

sés. Plus de 1,100 sont en ce moment appe-

lés devant le seul tribunal de Bruxelles;

or, la forêt ressortit à trois arrondisse-

Depuis la fin d'août, le personnel a été

mis à une rude épreuve. Sans insigne, sans

armes, les gardes ont dû souvent faire face

à des maraudeurs féroces, armés de haches,

réunis en bandes de 50, 80, 100 individus.

frappés; et la semaine dernière encore, un

agent de police d'Uccle, qui prêtait son

concours aux forestiers, a été assommé par

un malandrin. La justice est saisie de ces

On ne doit pas s'imaginer que le besoin

seul pousse les paysans, les ouvriers, à cou-

per ainsi des arbres. Certes, il est de pau-

vres diables dignes de compassion; mais il

l'appât du gain réalisé par la vente du

bois. Ce qui est plus blâmable, c'est le com-

merce auquel se livrent certains individus

Dans la ferêt de Soignes.

LE DIABLE BOITEUX.

- La ferme Saint-Georges reste décidé-

jour, moitié entonnoir, c'est délicieux.

gauche... c'est divin !

ment aux mains des...

millions d'hommes...

tion unique.

de la guerre.

ments judiciaires.

montrera sévère.

Mon Billet Quotidien

coup de petits enfants sans layette décente, pendre, se noyer ou faire un sale coup... beaucoup de petits garçons et de petites filles sans vétements chauds, beaucoup de soldats à qui un solide tricot, une bonne sans espérer de reconnaissance. paire de chaussettes en laine, une solide plaisir.

Les Petites Abeilles travaillent à tous cela, mais ne suffiscent plus à la besogne.

Si vous vous mesties à travailler avec 'elles, vous qui n'avez pas grand'chose à faire, si ce n'est vous babiller et promener was toilettes?

La charité est une chose bien embétante, je le sais. Il ne devrait pas p avoir de pauvres, il ne decrait pas y avoir des moutards palots, des femmes dequenillées, des marchands de lacets et d'allumettes, des gens blêmes, obsédants, avec parfois de mau-

La mendicité devrait être interdite sous peine de mort.

Ça embellirait les promenades et puis, quoi! on n'aurait pas toujours l'air de devoir quelque chose et d'avoir volé son argent...

Que voulez-voust il y a des pauvres, il y en aura toujours. Votre bon Dieu nous l'a promis.

Mettez-vous à la couture et au tricot, fût-"ce une heure par jour, fûl-ce de méchante Lumeur.

Il y a parfois quelque joie à faire le

CHRONIQUE

Habits de deuil

Bruxelles, chaque jour, un peu plus s'endeuille, et c'est, au long des rues que tristement éclaire un ciel gris et livide, de noires silhouettes, des formes graves et recueillies. Car ce ne sont pas seulement les mères éplorées, les épouses prostrées qui dissimulent mal les ravages de la douleur sous le voile funèbre; il en est d'autres, beaucoup d'autres que la détresse du pays et l'affliction du monde ont conviées à ce deuil national. Et cela semble apaiser la grande souffrance des malheureux, et cela paraît réconforter l'âpre misère, et cela console l'immense infortune!

Hélas! pourquoi faut-il que la même pensée pieuse, que le même souci d'humanité n'habite point tous les œurs?

Pourquoi ai-je entendu dire que la mode Etait au noir, que nos mondaines et nos coquettes revêtaient à plaisir les lugubres couleurs de deuil?

Peut-on concevoir que la coquetterie se serve de la mort pour se mieux parer; qu'elle choisisse pour faire saillir une peau blanche et fine, du crêpe sombre mystérieusement replié sur lui-même ou des cachemires amorphes qui donnent un relief étrange et captivant aux échancrures audacieuses et provocantes?

La Mort passe. C'est la mort glorieuse de nos fils et de nos frères; c'est la mort affreuse dans les tranchées inondées après la souffrance atroce, après l'épuisement, après la résistance vaine... La Mort court avec de longs frissons, des spasmes d'épouvante, de lugubres complaintes, d'un bout à l'autre du monde.

Est-ce d'elle, la noire et tragique messaà celle-ci son prestige et perpétuer son rè- faut pour l'écrire. gne souverain?

Jeunes filles, jeunes femmes, il vous sied certes de porter le deuil, le deuil des cam- journaux de modes en question avaient pagnes désolées et des cités détruites, le deuil des rires envolés et des chansons oubliées, le deuil des hauts-fourneaux éteints

FEUILLETON DU « QUOTIDIEN ». - Nº 72.

Les Millions du Trappeur

PAR LOUIS NOIR

- Ve-Teujours, murmura le gentleman, 2 peut se taire que ces gens-là, ainsi groupés, nous passent sur le venire,

Le Nantais regarda autour de lui et vit tout le monde décontenancé.

Impossible à tous ces hommes d'expérience de me pas pressentir le sort qui les attendait; le soi condulait; la muraille de terre du retranchement trembiait; l'irrésistible puissance de la charge se manifestait à distance.

- Tirezi tirez donci ordonna le Nantais. . Un tou de salve partit qui ne ralentit pes le

course du treupeau. La fusiliade continua, mais faiblement.

Va-Toujours, qui faisait feu, cessa un moment the tirer, pour crier des encouragements à la gar-

mison qui kri paraissait mollir. Il se vit seul avec ses matelots.

Les Douze-Apôtres et les Pieds-Noirs fuyaient toutes jambes.

- S... lâches! cria le Nantais. Tenir devenait impossible.

- En retraite par le flanc gauchel ordonna-t-il

a son monde Et tous de bandir de facon à se mettre le plus 18t possible hors d'atteinte des sabots du trou-

Mademoiselle, il y a aujourd'hui beau- bien, à aider un inconnu, un qui allait se

Quelque joie à se dire qu'on a été bon pour un anonyme, quelque joie à donner

Oh! ce n'est pas intense! ça ne vaut pas paire de mitaines feraient le plus sensible un thé, un cotillon, une villégiature, mais ça vaut, croyes-m'en, parce que ça reste. La bonte parfume la vie.

Tricotes pour nos petits soldats, mademoiselle. Ils font un métier très dur pendant que vous vous mettez de la poudre de ria sur le nes.

Ils conchent à la porte par tous les temps, ils mangent moins bien que votre toutou, ils marchent à la mort, eux qui ont votre age, ma chère! ves légitimes espérances et vos illusions.

Et c'est un peu, beaucoup pour vous qu'ils se battent, pour les terres de votre père, pour les maisons de votre mère, pour les titres de votre oncle, pour votre hôtel, pour votre chambre, pour votre robe, pour la plume de votre chapeau, pour toutes les plumes, pour tontes les robes, pour toutes les chambres, pour tous les hôtels, pour tous les titres, pour toutes les maisons et pour toutes les terres qu'ils n'ont pas.

Les petits soldats sont des pauvres. Faites leur des chaussettes et des mitaines, ma belle demoiselle.

C'est bien le moins que vous leur deviez.

PANGLOSS.

et des chantiers déserts, le deuil de l'art, le deuil de la muse, et sutrout, oh! oui, surtout, de la vie belle, et bonne, et jeune qui s'en va, qui s'écoule stérile ,à pleins bords,

sans que nul la puisse recueillir! Mais ce deuil-là n'a point besoin de faste ni d'apparat; il ne s'extériorise pas jusqu'aux gazes fines, jusqu'aux étoffes de prix; il n'exige pas une décoration spéciale bien apparente; il ne s'abrite pas exclusivement derrière un voile où le regard apparaît plus attrayant parce que plus mystérieux!...

Le deuil vrai, celui qui vit d'accord avec l'amertume de nos larmes, avec la stupeur de nos effrois, avec l'effondrement de nos espoirs, celui-là est dans l'effacement, dans tout ce qui repousse la pitié indiscrète, dans la tenue sévère et grave, dans le geste mesuré, dans la phrase silencieuse et pondérée! Il est dans les logis béants où l'on rassemble ce qui reste encore de la famille, où l'on cause de cœur à cœur, d'âme à âme autour du berceau orphelin. Il est dans les ruines informes où les masses enchevêtrées écrasent mal les souvenirs. Il est autour des tombes anonymes où rien ne décèle la gloire qui, sous elles, rayonne, mais où la terre est informe de couleur, sous le ciel gris et las et morne comme devraient l'être nos visages et nos cœurs.

ALICE COLIN.

Echos et Informations

La question du jour.

Paris. Comment? Je l'ignore! Mais ils

Grâce aux prédispositions bavardantes que possèdent toutes les femmes, prédispositions renforcées à l'heure actuelle par le qui achètent ce bois aux délinquants et le besoin de parler qui s'est emparé de tout le revendent à chers deniers. Ces industriels, Vers Liége. gère, qu'il faut attendre la mode nouvelle? monde, depuis les culs-de-jatte jusqu'aux sous l'apparence d'honnêtes marchands, Un lecteur — qui nous envoie 3 fr. pour Est-ce entre ses mains sanglantes qu'il sourds-muets, cette arrivée fut connue de faut abandonner la beauté pour conserver tout Bruxelles en moins de temps qu'il ne

> Alors, il y eut une ruée féroce et enthousiaste du sexe faible vers l'endroit où les en flagrant délit par un brave forestier. trouvé l'hospitalité. On vit des femmes Henri Deprez, de Boitsfort. Celui-ci a surchauves se battre à coups de fausses nattes. pris à la fois les maraudeurs et le recéleur au moment où ils arrangeaient ensemble des femmes enceintes accoucher prématu-

virent et leur laissa un souvenir impérissable.

tres pirates, d'autres Peaux-Reuges accourant

Le jour, qui pointa bientôt, éclaire le terrain

Des retranchements, il ne restait que les débris

Sur l'emplacement même de la redoute, le gent-

leman fit une découverte agréable; il aperçui la

- Cet imbécile s'est fuit tuerl dit-il à Va-Tou-

jours; ceci épargne une balle au Compador qui

m'avait promis de me débarrasser de ce coquin.

On chercha en vain le moindre fragment du

- Os et chair, tout est pilé, enterré, emporté au

sabot des chevaux! dit le gentleman en se frot-

- Capitaine, cris l'un des Douze-Apôtres, voici

Registre

moitié de la coiffure de Courtes-Pattes, un lambeau

de sa blouse et une partie de sa culotte.

Le brave capitaine en fut charmé.

examinèrent curiousement la piste de charge.

battu, ptetine, bouleverse.

geatre que leurs vêlements.

orps de Courtes-Palies.

une visière de casquelte.

Bt il appela.

Point de réponse.

tant les mains. C'est superbe!

- Oh! Hé! Oh! Parisien!

- Ah! diable! fit le gentleman.

Il n'en restait rien.

dispersés.

- Hé! Oh! crièrent les Douze-Apôtres en chœur. Nous ne reviendrons pas sur la description de Hé! Oht Parisien. cette charge prodigieuse qui terrifia ceux qui la Rien! rien ne répondit.

cratif.

Un matelot releva un bout de soie rouge et le Les Pieds-Rouges eyant disparu, le gentleman Va-Toujours, leurs bandes, les Pieds-Noirs, d'au

- C'est un lambeau de la cravate du Parisien! dit le gentiemun

Plus toin on out d'autres preuves que le malheu roux avait partage R sort de Courles failes et l'on it sen orais in fur.èbre

- Pautre gregent disait l'un. Il était paresseux mais il siffat toujours comme un merte. Ca fai-Quelques Pieds-Noirs,aux avant-postes,n'avaient sait plaisir en n.erche.

pas fui à temps; ils éleient en lambeaux, mé--- Et williag tyremenner il changuit le soir au connaissables; on ne beouva dans une fange roubivoua:!

- Il était un peu voleur et caressait les gourdes des autres. J'ai trouvé souvent qu'il manquait au rhum dans mon baril; mais il disalt de si drôles d'histoires que je lui pardonnais ses indélicalesses

Ainsi s'affirmait en plein désait le charme de Paris, dans les regrels qu'inspirait à ces bandils la perle d'un chenapan, ex-ornement de la barrière de Ménilmoniant

Le Nantais protesta.

Patriotisme de clochert Jolousie de provincial!

- Cet homme, dit-il, m'a paru lrès nonchalant. mou et sans courage.

- Pour la bravoure, à ses heures, quand la fan aisse lui en prenait, dit le gentleman, il en aureil revendu à vos matelols qui sont des enragés; mais I me rendait d'autres services.

- Lesquels?

- Il chantaith... C'était le rossignol de la bande. ot il est important pour un capitaine d'avoir un oiseau aussi gai dans sa troupe. On ne désertan ne comprenait que cette probité... commerciale du sont des prêtres.

leurs petites affaires. Sous un tas de bûches ordinaires, le marchand dissimulait dans extrêmement rare. Enfin, après une série de sa charrette trois beaux pins, enlevés la nuit précédente dans le triage du garde La pêche fluviale. vamment appliqués suivant les lois de la Deprez. Le tout a été saisi et les associés boxe anglaise ou française, tout ce que noseront tous attraits devant le tribunal correctionnel.

tre capitale compte de « plus belle moitié Le forestier Deprez a droit à de vives félicitations pour sa vaillance et sa perspisin ou la boutique où les bienheureux pa-

piers se trouvaient. Il n'y en avait que quelques-uns mais on se les passa, se les re-Songeons davantage à tous ces braves passa, so les revendit... et ce fut un beau gens qui, chaque jour, sans bruit, dans spectacle dont nos yeax masculins restèl'ombre, exposent leur vie pour défendre rent éblouis. On entendait ces dames disnotre forêt de Soignes!

Peur les cyclistes. - Ah! ma chère, c'est exquis... ce toquet

sur l'oreille, les cheveux tirés, une plume à Le président du Touring Club de Belgique - en exécution d'une décision du con-- Du côté de la Bassée, les Français seil d'administration de cette association, toujours bien vivante - vient de faire une demarche en vue de rendre aux cyclistes la libre circulation à Bruxelles et dans les environs. Il a appris que l'affaire était précisément à l'examen depuis un jour ou deux, grâce à l'excellente initiative d'un conseiller communal de Bruxelles.

Médicis, mitigé de Henri III... une créa-Il est à souhaiter qu'une décision favorable intervienne. Elle contribuerait, sans - Sur les bords de la Vistule, plusieurs conteste, à faciliter les relations si pénibles - Ah! ma chère la mode de cette année de la campagne suburbaine avec l'aggloest vraiment ce qu'en a fait de plus aimameration bruxelloise, - au grand profit des affaires, de l'alimentation, du travail 30 ans et vous en souffrirez. ouvrier et en géneral de la reprise du con-Un journal de modes, il n'en faut pas plus pour faire oublier à nos charmantes tact normal des habitants entre eux.

Les adjudications publiques.

Du rapport des vérificateurs du compte de la ville de Bruxelles pour l'exercice 1913, nous extrayons ce passage relatif aux adjudications publiques :

Nous regrettons qu'il n'ait pas encore été donné suite aux désirs déjà exprimés antériourement concernant l'application à nos différents services spé ciaux de la comptabilité industrielle et que l'administration ait si rarement recours aux adjudications publiques. Dans certains de nos services le chiffre des adjudications restreintes est dix fois SPÉCIALITE DE TEINTURE EN NOIR POUR DEUIL plus élevé que celui des adjudications publiques (service du gaz : fr. 336,457.30, adjudications publiques, contre fr. 3,078,263.35, adjudications res teintes).

On ne peut qu'approuver ce langage. . .

Le petit jeu du Jour.

Voulez-vous entendre chez vous, comme si vous étiez sur le champ de bataille, la aux prisonniers endéans 15 jours. Prix movoix grave du canon et le crépitement des mitrailleuses?

Il faut etre deux pour cela: l'auditeur et l'opérateur.

Ce dernier, muni d'une ficelle de trois à tête de l'auditeur qui a plaqué ses deux ainsi l'occiput et les faces externes des deux mains de l'auditeur; et l'opérateur, placé en face de celui-ci, à un mètre cinquante ou deux mètres, la retient par ses deux extrémités en la tendant le plus pos-Plusieurs de ces modestes employés ont été sible. Puis il commence.

Pour donner à l'auditeur le bruit du canon, il fait glisser la main libre sur la ficelle tendue en pesant un peu, puis, d'un faits graves et il faut espérer qu'elle se coup sec, laisse la ficelle reprendre sa position : la détonation est formidable.

Pour la mitrailleuse, il a enroulé dans la ficelle tendue un bouchon, qu'il tourne, et dont le grincement produit par transmission exactement le crépitement de la déen est d'autres qui ne voient dans le vol que cnarge.

Ah! si nous pouvions n'avoir jamais eu que cette connaissance approximative des bruits d'un champ de bataille! ... ***

spéculent sur les malheureux et pratiquent, nos pauvres et que nous devons remercier & Sarvice express de petits colis jusqu'à 10 kg. presque sans risque, un commerce très luen outre de la façon si aimable dont il qualific notre journal - nous demande de Un de ces individus qui n'en est pas sans quelle manière on peut se rendre à Liége. doute à son coup d'essai, vient d'être pincé

Il y a d'abord le chemin de fer. Départ, trois fois par jour, gare du Nord. Il y a ensuite les lignes vicinales Bruxel

les-Jodoigne-Ans et Bruxelles-Tirlemont-Ans. Départ, le matin, place Dailly.

pas dans la mienne, parce qu'on ne s'y ennuyait

Puis concluent: - Avant un mois i'aurai un autre Parisien!

Et les deux capitaines rantrèrent au camp pour v déieuner.

Les émotions creusent l'estomar.

Derrière eux, les Douze-Apôtres, à voix basse.

faisaient leure netites observations sur le trénade Courtes-Pattes, après avoir pavé un tribut de regrets funèbres eu Parision.

- C'est fâcheux, très fâcheux que le lieutenan soit mort, disait le mulaire géant; j'en suis tout triste, moi!

- Pourquoi done? lui demanda-t-on. - Je ne sais pas; mon instinct me dit que c'est

un malheur pour nous; je ne peux pas vuos expl-i quer pourquoi.

Comme beaucoup d'autres de sa couleur, il entrevoyait les choses confusément, par les sensa lions qui étaient vives, fines, très accusées che lui; mai sces perceptions des sens ne se traduieaient pas en idées; elles restaient vagues.

- Tu n'es pas si bète qu'on le croit, dit Niengo le Mexicain, le plus subtil de la bande; le gentie man peut ôire tué; nous serions sans capitaine Courtes-Palies seul pouvait lui succéder.

- Et il ne nous aurait pas ennuyé avec sor honnêtetél dit un autre Mexicain. « C'est bête d'avoir des principes, comme

Et la bande de continuer sur ce ton, se plaignant

de la loyauté de son chef; aucune de ces cervalles

Le passeport est indispensable. S'adres ser place Royale, 13.

Nous recevons, de Namur, cette lettre : Monsieur le Directeur,

De nombreux lecteurs vous seraient reconnais sants de vouloir bien faire connaître si les porteurs de permis de pêche de 1914 peuvent continuer à pêcher sans être inquiétés. Les permis de 1915 no sont pas en vente jusqu'ici.

Il serait aussi intéressant de savoir si les dispositions réglementaires sur la pêche fluviale doiven être respectées. A Namur et dans les environs, elles sont sans cesse violées et, pour peu que cela continue, la pêche en Meuse sera détruite et ainsi sera anéantie une source d'alimentation dont on aura peut-être besoin plus tard.

X...

Vous remerciant, etc.

Il résulte des renseignements que nous avons pris que les permis de pêche pour 1915 vont être délivrés; les autres sont périmés. La pêche fluviale restera régie, dans l'ensemble, par les lois et règlements actuels; éventuellement, les permis indiqueront les modifications dont les pêcheurs auront à tenir compte.

Neuvelle à la main.

Chez la somnambule:

- Vous serez dans la misère jusqu'à

- Et après?

- Après, vous n'en souffrirez plus: vous y serez habitué!...

Assortiments uniques. Rubans aux trois couleurs. Maison Van de Putte.

Les Rentes Belges inscrites sur livret Caisse d'Epargne sont rachetées au comptant, sans aucun frais ni commissions. S'adresser, 56, boulevard du Nord, de 10 à 12 et de 2 à 4 (heure belge).

Nettoyage de vêtements, rideaux, amcubloments CONTZEN-LIESMONS & Fils 87, chaussée de Wavre, IXELLES (3329

Expéditions de tous colis, petites et grosses charges y compris Hollande et Allemagne; voyages en omnibus, breaks et bateau. Délivrance garantie de paquets dérés. Agence Denys, rue de la Bienfaisance, 2-4 (Nord). Maison de consiance.

Hollandais, grandes relations à l'étranger ommetres sur, se chargerait recherches of quatre mètres, la passe en lasso derrière la autro mission: France, Anglet. ou ailleurs tête de l'auditeur qui a plaqué ses deux contre remb frais. Viendrait prendre instruc. mains sur ses oreilles. La ficelle embrasse deux dre pour frais Ecr. V. D. B., bur. journ 3596

S. POLAK

Photographe, informe sa clientèle de l'ouverture du magasin : 48, chaussée de Haecht, et invite à venir voir ses éta-(2974

PLUS DE PÉTROLE Lampe acitylène perfectionnée CARBURE en GROS et en DÉTAIL Sté Anon. "Phares WILLOCQ-BOTTIN,, 53, rue Si-Josse, Bruxelles (2859

BRUXELLES NORD

Le Restaurant du Grand Hôtel des Colonies est réouvert. Avis à notre ancienne et fidèle clientèle.

Plat du jour à 0.75 et 1 fr. 3377

Bruxelles=Anvers

S'ADRESSER: 39. boulevard d'Anderlecht, Bruxelles

Messageries Bruxelles-Namur O. Rhodins-De Groodt 37-39, AVENUE ÉMILE BÉCO, BRUXELLES Dépôt : 33, boul. d'Ouz.ines, \amur (3483 Transport par camion de toute espèce de marchandisc

gentleman était la plus grande force des Douze

Le monde est ainsi fait. Les grandes intelligences sont critiquées par les peliles qui ne peuvent mesurer leur envergrue

> CHAPITRE XXIII INTERVENTION MYSTÉRIEUSE

Quarante-huit heures se sont passées. Entre les Pieds-Noirs et les Pieds-Rouges d'ac lives négocialions sont entamées

pirates pour se rendre au campement de sa tribu que quelques centaines de guerriers seulement el les vieikards défendaient. Il avait appris en route qu'une nuit les gerdiene

Le Soleil-d'Or, sans tarder, avait abandonné les

des villages avaient élé réveillés par la fusillade qu'ils avaient poursuivi une bande d'assaillants qu'emportés par leur ardeur, ils étaient tombés dans un piège; on les avait entrainé loin de leur villages.

Pendant ce temps, ceux-ci avaient été envalus par une troupe de Pieds-Rouges conduite par Balle enchantée et Oreilles d'Argent. Cotte troupe avait enlevé des prisonnières, sans

chercher à rien détruire, à rien piller; alle avait ensuite emmené les captifs. Ce récit donna beaucoup de fureur au Soleil d'Or. Il fallait faire l'échange.

Mais en vain s'emportait-il contre ses ennemis Les sorciers des deux fribus s'assemblèrent pour n élablir les conditions. Nous employons le mot sorciers à défaut d'autre.

parco que c'est le terme consacré; mais il peint mai sont et repassent; on entend d'épouvantables les fonctions de ceux qu'il désigne; en réalité oc

To go or not to go

Opinion du plus ancien bourgeois de Bruxella

En vérité, je suis perplexe. Faut-il partir, faut-it rester? C'est un problème qui me vexe.: Je vais aller Le consulter.

e Partir, dit-il, et pourquoi faire? N'est on plus utile chez soi? Trop petit pour faire la guerre, Dans mon coin, moi, je reste coi.

» Je fais, aussi bien que possible, Ce pour quoi je me seus créé. D'ailleurs, je suis inamovible Et très à mon socle attaché!

» Je ne puis donc faire grand'chose, Mais je le fais de si bon cœur! D'autres s'en vont... Pour moi j'arross Comme aux jours de notre spleadeur,

» Et j'en connais que ça console De voir l'aîné des citoyens Ne pas perdre, lui, la boussole Et conserver tous ses moyens!

» Ce serait ma raison suprême : Ce bon peuple a besoin de moi! On ne quitte pas ce qu'on nime; Plutôt souffrir n'importe quoi!

» Sans peine en moi tout se découvre,

Je n'ai rien du caméléon; Quand il voulut me mettre au Louve Je tins tête à Napoléon!

» Il me fit don d'une tenue, C'était un très grand potentat. Il est tombé. Je continue. Ça n'eut pas d'autre résultat.

Ceux qui sont partis reviendront Très indulgent pour leur panique, Je blamerai ceux qui riront. Revenez donc, fils de famille,

» Car je ne prends rien au tragique.

Qu'on vous accueille avec transport! Vers vous, pour dépasser ma grille, Je ferai même un grand effort. » Vous avez cherché la famine Pour honorer votre pays; Mais (ça se voit sur votre mine)

On ne vous a pas bien comprist

▶ La morale de votre histoire, C'est que souvent, Dicu sait pourquoi? On cherche au loin, chose notoire, Ce qu'on pouvait trouver chez soi.

» Au moins ici, messieurs, mesdames,

Avec deux cent cinquante grammes,

Nous faisons des menus complets. Et j'ai compris votre ironie, Petit conseiller complaisant ! Toute incertitude est bannie

Ah! je sais agir à présent!

Vos désirs seront satisfaits.

Dans les cafés, je fais la quête Pour les enfants de nos soldats, Et, passant entre les banquettes, J'ai deux brassards à chaque bras.

Je fais aussi des vers intimes! Et je serais vraiment heureux, Si ça coûtait vingt-cinq... centimes A quelque lecteur généreux.

E. H. DELARUE-DUCHESNE

BRUXELLES - NORD

RÉOUVERTURB Hôtel de Cologne et de Bavière Rue du Progrès, face gare du Nord

obres à partir de fr. 2.50, déleuner du matin, és électrique, chauffage central et service compa Le Restaurant de l'Automatique Nord est ouvert Prix modérés. — Produits de premier choix. [3]

Couvertures de coton à vendre aux plus bas prix ES grises depuis fr. 1.95

III IIIIE couvertures de laine en stock LAINES EN GROS

Bervoets-Wielemans 6 à 12, rue du Midi, Bruxelles

Ils sont à la fois les sacrificateurs, les ch ans, les jongleurs, les diplomates des triba liennes; on ne saurait micux les comparer qu marabouls chez les musulmans. On sait d'autre part, que les Peaux-Rouges

dent le mot médecine à tout ce qui leur p Pour eux, la religion s'appelle médecine; cine aussi la science ou l'art qu'ils ne compre

pas; est homme de science ou de sorcellere qui opère devant eux ce qu'its regardent co un prodige. Les sorciers, gens intelligents, ayant presque du sang des prêtres aztèques dans les veines, pontiles mexicains rélugiés dans les tribus los

la ionquêle espagnole, les soroiers, disonsont une influence considérable. Ils ne sont fourbes qu'à moitié; leurs jou ries leur paraissent nécessaires à l'affermis de leur pouvoir; ils croient au moins à demi

sortilèges et aux mômeries qu'ils exécutent. Quelques-uns sont étonnants par l'étendu leurs connaissances mystérieuses; ils savent

secrets extraordinaires. Les relations des voyageurs, le magasin resque lui-même, ont enregistre des fails subtiques et inexplicables.

Parlois ces sorciers invoquent des espris l'on voit, par un phonomène que des yeux pa nus contre eux ont du constater, on voit se duire des apparitions effrayantes.

Dans la muit, des pleines et des montagnes s brasent tout à coup; des légions de cavalles gissements, des cris surnaturels,

Reman de mieurs par A. BOGHAERT-VACHÉ, rédacteur

Pour paraître prochainement :

Petit Bieg., 1 vol. in-i8. Prix : 3 franca.

Dans ces pages, audaciouses et vécues, les Bruxellois reconnaîtront presse, du barreau, du monde de l'Université et des hôpitanx.

Chronique Judiciaire

La Question des Gardes bourgeois.

Dans son numéro du 25 janvier, le Quotidien a signale deux sentences rendues 26 juillet-2 cont 1791; par le tribunal de police de Bruxelles con- Qu'il résuite de l'ensemble de ces dispositions tre des gardes bourgeois récalcitrants.

En équité, elles étaient parfaitement ren-

de prêter le secours dont ils auront été re du § 5 de l'article 556 du Code penal; quis, dans les circonstances d'accidents, tumultes, naufrage, inondation, incendie ou autres calamités, ainsi que dans le cas le prevenu de la peursuite sans frais. de brigandages, pillages, flagrant délit, clameur publique ou d'exécution judi-

Or, le juge, M. Tibbaut, les a, le 30 janvier dernier, acquittés par des considérants qui semblent décisifs. Nous reproduisons le texte du jugement que nous apporte le Bien Public:

'Attendu que l'article 556, 5°, du Code pénal, a repris les termes de l'article 475, nº 12, du Code pénal de 1810; que ce dernier article reproduisait ha-même, en les précisant, les dispositions de l'arl'organisation d'une police municipale et correctionnelle;

Attendu que ces articles de loi ont successivement sunctionné le droit de requérir d'urgence et individuellement le concours momentané de simples citoyens, soit pour assister la police administrative, en cas d'accidents ou d'événements calaciteux de nature à compromettre la paix et la sécurité publique, soit pour réprimer des délits flagranis troublant l'ordre social et nécessitant l'intervention de la police judiciaire (article 106 du Code d'instruction criminelle):

Que si l'énumération des événements dont il est question dans la première partie de l'article 556, 9 h. 4 midi et de 2 à 4 h. 6º, n'est qu'énoncialive, il faut néanmoins, pour que la réquisition soit régulière, qu'il s'agisse d'événements accidentels, imprévus, d'un mai urgent, justifiant des mesures immédiates de l'autopp. 707-708);

Que - comme le disent Chauveau et Hélio (Théorie du Code pénal, t. VIII, p. 391) - il faut l'urgence d'un secours immédiat à raison de l'impossibilité de se procurer sur-le-champ les secours organisés par l'administration;

Attendu que la disposition de l'article 556, 5°, ne punit point le refus relatif à une mesure générale prise par l'autorité pour combattre un mal qui n'a rien d'instantané; que ce serait détourner l'article de son sens légal que de l'appliquer à des mesures permanentes organisties pour obvier à un mal général que l'on a pu prévoir (Cassation belge, 27 décembre 1831); que cet article prévoit et punit seulement le refus des dovoirs requis instantané ment dans les cas d'accidents, mais ne peut s'appliquor à une institution organisée pour des services réguliers, périodiques et non accidentels, étasubit (Cassation française, 13 mai 1851, 13 mai zilian Traction, etc. 1855 et 17 juin 1853);

Attendu que les rédectours du Code pénal de 1810, contemporains d'une période de longues pressément l'état de guerre dans le texte de l'artiune des circonstances prévues par cette disposition que, bien aucontraire, les mesures permanentes nécessitées par la guerre étaient, à cette époque, organisé les gardes bourgeoises ou gardes nationales; que plusieurs de ces dispositions ont suryéou; que d'autres ont été remanies et complétées: mais que ni l'article 475, nº 12, de l'ancien Code pénal, ni l'article 556, 5°, du Code actuel, n'ont à aucun moment sanctionne des réquisitions de seraucun moment sanctionne des réquisitions de services permanents adressées soit aux citoyens pris individualiement, soit aux forces publiques éta-

Attendu, spécialement, que le cas de l'espèce refus de faire partie de patrouilles ou rondes de muit organisées par le bourgmestre - ne rentre pas dans la disposition de l'article 556, 5° (Voir, sous le régime de l'article 475, nº 12, du Code pénal de 1810 : Cassation française, 9 mai 1831, But. nº 137; Cassation française, 2 décembre 1831, Sirey et Villeneuve, 1832, I, 37);

Atlendu qu'en vertu des articles 93, 91 et 13 de la loi du 9 septembre 1897, les gardes civiques peuvant, en tout temps, et en suite de réquisitions dressées par les bourgmestres aux chels de garde, thre astrointes à des services de patrouilles, services de sûreté et d'ordre;

Que ces dispositions sont sanctionnées, pour les pardes actives, par le renvoi devant le conseil de discipline, et pour les gardes non actives, par des poursuites devant le juge de paix pour application des peines prévues par les articles 28 et 28.

1, du Code pénal; Que le service de patrouilles pour lequel le prévenu a été requis ne peut être organisé en dehors de la milios citovenne;

Que déjà les lois du 31 décembre 1830, du 8 mai 1818 et du 13 juillet 1853 ont chargé exclusivement la garde civique de ce service en Belgique (Cossalion belge, 31 décembre 1855, Pasicrisie, 1856, p. 38; avis conforme de M. l'avocat général Faider; Verbessem, Commentaire de la loi sur la garde civi

que, sous l'article 133, nos 2017 et suivants); Altendu que la garde civique n'est pas dissoute qu'il apparaît même qu'elle contribue au service de police dans certaines localités;

Atlendu, comme il vient d'être rappelé, que la Portée de l'article 556, 5°, du Code pénal belge, dentique à l'article 475, nº 12, du Code pénal

de 1810, dest s'interpréter d'après les principes des divers décrels et lois de la Révolution francaise, qui depuis le 13 juillet 1789 ont, d'une part, organisé la gardo parisienno, devenue gardo bourgeoise ou garde nationale, ch, d'autre part, fixé es règles de la police municipale (19-22 juillet 1791), déterminé l'emploi et l'action de la force publique

que les citoyens ne pouvaient être individuellement et momentanément requis que dans le cas dues, et nous y avons applaudi, le devoir d'urgance et de nécessité de forces supplementatpour chacun étant, à l'heure actuelle, de res, après exécution des réquisitions « adressées servir notre malheureux pays, d'une façon par les municipalités aux cheis des gardes natioou d'une autre. En droit strict, elles naise, des troupes réglées et maréchaussées » (dé n'avaient peut-être pas été suffisamment cret contre les altroupements ou loi martiale, 21 octobre-21 novembre 1789);

Des gardes civiques de Gand ayant été Allendu qu'il résulte de ces considérations, invites par le bourgmestre de cette ville à d'une part, qu'en supposant que le privenu soit faire le service dans la garde bourgeoise, inscrit au contrôle de la garde civique, il n'étail n'obéirent point. Ils furent poursuivie de pas tenu d'obéir à la réquisition irrégulière qui lui vant le tribunal de police de Gand pour a été adressée directement; que le tribunal de pocontravention (comme à Bruxelles) à l'article 556, 5°, du Code pénal, lequel punit part, que comme simple citoyen pris individuelle-« ceux qui, le pouvant, auront refusé ou ment il ne pouvait être astreint à un service de négligé de faire les travaux, le service, ou pairouilles qui ne tombe point sous l'application

> Par ces motifs : Le tribunal, statuant contradictoirement, renvoice

« Il est peu probable, écrit de son côté le Journal de Gand, qu'appel soit interjeté de cette décision.

m Mais reste à voir ce que l'autorité communale fera pour pallier à la situation. Faire appel au bon vouloir et au dévouement des citoyens paraît être quelque peu illusoire - étant donné que la situation actuelle semble devoir se prolonger pour un temps indéterminé.

» D'autre part, l'état de nos finances communales permettra-t-il d'imposer à la ticle 17 du décret des 19-32 juillet 1791 relatif à caisse une dépense supplémentaire de 15,000 francs environ par mois, indispensable pour l'organisation d'un corps complet de policiers?

" Ou bien faudra-t-il créer des ressourios nouvelles? »

FAITS DIVERS EMILE DE GRAEVE

Agent de change agréé
135, Boulovard Anspach, Bruxelles Achat et vente de tous titres cotés ou non, coupons, renseignements financiers gratuits. Bureau : de

LES VOLS

L'autre soir, vers 9 heures, rue Saint-Lazare, on a volé dans les magasins de qui voudront bénéficier de cette disposition, rile, de telle sorte que le temps manquerait pour M. B... cinq costumes d'hiver pour dames, seront tenus d'en faire la déclaration au recourir aux moyens et aux secours organisés un costume d'été, une dizaine de blouses de gresse de la justice de paix de leur arron-Crahay, Traité des contraventions de police, couleurs diverses, un manchon et un tour nº 330; Nypels et Servais, Code penal interprete, do cou en imitation de vizon, des plumes sera faite par les soins du juge do paix au blanches, des cols et des tours de cou en propriétaire dans la huitaine qui suivra. Si

> un camion, un sac de fécule de pommes de opposition, la résiliation du bail sera défiterre d'une valeur de 42 francs au préjudice intivement acquise. d'un nommé Parmentier, habitant rue Meyel. - Des inconnus se sont introduits à l'aide

des-Monnaies. Ils ont emporté une grande quantité de bijouterio.

Chicorée extra, 50 centimes le kilo, rue Plattesteen, 10, Bourse. (3581

LOUIS SLACMEULDER ET Cie, changeurs, 184, boulevard Anspach, Bruxelles. sa demande n'est pas recevable. Nous payons de suite tous coupons, roublie dans la prévoyance générale d'un mal que l'on mains, Dominicains, Urugay, Brésiliens, vout éviter; qu'il faut que l'assistance soit requise Tramways de Rotterdam, Anversois, etc., en vue d'une calamilé ou d'un accident actuel et de même que les Vicinaux, Rente belge, Bra-

AU FEU!

Samedi vers 10 heures du soir, un comguerres, n'auraient pas omis de mentionner ex- mencement d'incendio s'est déclaré dans une maison inoccupée de l'impasse Perle- définitif de la résiliation. de 475, nº 12, si dans leur intention il constituait d'Amour, dont le locataire, un fabricant de jouets, Eugène Nicolas, est actuellement sous les armes.

Les pompiers, dirigés par le lieutenant déterminées par diverses lois, dont celles qui ont Van Es, se sont rapidement rendus maîtres du feu.

Les dégâts no sont pas importants.

Achat et vente de lots de ville, Rente bolge, compons, 32, rue du Bailli. Ouvent de 9 à 6 houres. - Bureau de change.

LIQUIDATION PRIX DE 500 PIANOS res marques garanties. Location les plus grandes. Facilités de paiement. 10, rue du Congrès. (3249

A louer rez-de-chaussée dem. confort, électr., pl., 1 cuisine avec eaux, s. de bain, W-C. Le tout de pl. pied; 2 caves, 1 mans., 1 buand. avec louche, jardin, pour 80 francs par mois.

Appartement au premier, môme confort, élect., pl. evec cuisine, eaux, W.-C., 2 caves, 1 mans., buand, avec douche jardin. Prix 80 francs. S'adres. 107, avenue de la Couronne.

NI PÉTROLE, NI CARBURE. Lampe 1914 brû lant 125 heures, Prix : 1 fr. Gros : rue du Bailli, 60

Achat et vente de lots de ville. Rente belge, coupons. 32, rue du Bailli. Ouvert de 9 à 6 heures. — Bureau de change.

Achat et vente de "Lois de Ville,... Titres et cou-pons de RENTE BELGE. Bureau de 2 à 4 h... 95. rue de l'Aqueduc (2^{me} étage.) (2750

ACHATS BONS DE GUERRE. - Modern-office, 38, rue de la Bourse, 2 à 6.

Liste de tous tirages depuis le mois d'août 1914 jusqu'à fin janvier 1915, des villes de Bruxelles, Anvers, Liogo, Gand, Ostendo, Verviers, Schaer du Congo, Crédit communal, Vicin ux, etc Editée par la direction du journal l'Indicateur Boursier; le numéro : 15 centimes. En vente dans toutes les aubettes et les papeteries. (3533

Demandez partout le CHAMPAGNE - ROYAL PIFFON

A l'Etranger

LA QUESTION DES LOYERS EN FRANCE

A la Société des auteurs dramatiques, à des professions libérales étaient représentés.

Assistaient à cette réunion : MM. Henri-Robert, batannier de l'ordre des avocats,

M. Emile Fabre a exposé au ministre la situation pénible créée par la guerre aux artistes et aux écrivains, aux membres du a exprimé le vœu que les professions libépouvoirs publics lorsque la question des loyers viendra en discussion devant le Par-

Mº Henri-Robert et ses confrères se sont déclarés partisans des projets qui proposent de résoudre chaque cas en particulier, d'aorès les circonstances.

Le garde des sceaux a fait un accueil très sympathique à la délégation et lui a déclaré au'il se ferait son interprête auprès du concil des ministres.

D'autre part, M. Henry Paté, député de la Seine, a, à son tour, déposé sur le bureau de la Chambre cette proposition de loi sur la résiliation des baux :

« Art. 1er. - Pendant toute la durée de la guerre, et trois mois après la signature du traité de paix, tous les contrats de location d'immeubles ou appartements consentis avant le 1er août 1914 sont, quelle que soit la durce qui leur a été fixée, résiliables à la requêta des locataires mobilisés ou de leur veuve. Cette disposition s'appliquera également, mais seulement pendant la durée de la guerre, aux locataires non mobilisés qui auront subi un dommage réel du fait de la guerre.

» Art. 2. — Les locataires visés à l'article ci-dessus ou leurs représentants qualifiés, dissement. Notification de cette déclaration dans un délai de quinzaine après cette - Il a été volé hier par un inconnu sur signification, le propriétaire n'a pas fait

» Art. 3. - Dans le cas où le propriétaire s'opposerait à la résiliation du bail, sa conde fausses cles chez M. F. H..., rue Hotel- testation sera portée pour les loyers ne dépassant pas 1,000 francs devant le juge de paix et pour ceux au-dessus de 1,000 francs devant le tribunal civil. Il lui appartiendra de faire la preuve qui, par les ressources dont dispose son locataire et par la possibilité que celui-ci a d'exercer son état, sa profession, son commerce ou son industric dans les mêmes conditions que par le passé,

» Art. 4. — Appel pourra être fait des décisions des juges de paix devant le tribunal civil et des décisions des tribunaux civils devant les cours d'appel.

» Art. 5. — En cas d'appel par le propriétaire, aucune indemnité ne sera due pour l'occupation des lieux pendant la période qui se sera écoulée entre la demande de résiliation faite par le locataire et le prononcé

» Art. 6. — La présente loi sera applicable à l'Algérie et aux colonies. »

CONSULTATIONS JURIDIQUES

données par un jurisconsulte pratiquant habituellement le

DROIT INTERNATIONAL - et le DROIT ALLEMAND Démarches et formules pour les rapports avec les Autorités allemandes : Prisonniers civils, dégats, etc.

2, rue des Hirondelles (3 à 6 h.) Bruxelles.

Encaissement de Coupons S'ad. Fred Samuel et Cie, agents de change agréés, 60, rue de Louvain, Fruxelles (9 à 12 h.). (3678

LE MOKA boulev. du Nord

D

124

D

1

est réouvert depuis le 28 janvier plus coquet que jamais.

Le meilleur café et la meilleure pâtisserie de Bruxelles, Plein succès,

BRUXELLES-NORD Hôtel recommandé aux familles et voyageurs

CECIL HOTEL 100 chambres modernes à partir de 3 fr. 50 par personne : déjeuner du matin, éclairage, chaustage et service

compris. Cecil hotel n'exploite ni cafés ni autres établissents. Café-restaurant-hotel-Bruxelles-Nord [3601

Industriels attention!

Vous pouvez acheter soit neuf, soit usagé et à moitié prix : des machines à vapeur, locomonides, sons appareils de distillerie, brasserie, sucrerie, bou-largerie, chocolaterie, mounerie, malterie, des mo teurs, des pompes, des broyeurs, des macinnes à bois et à fer, des machines d'imprimerie, des rails, des wagons, des réservoirs, des transmissions, des poulies, des tuyaux, en un mot tout ce que vous pouver lesiror, en visitant l'exposition permanente ouverte tous les jours de 8 à 4 heures dans les vastes halls du KATERIEL INDUSTRIEL BELCE, 140, avenne da Moulin (Pont de Luttre), Bruxelles-Midi. Trams n° 14, 50, 53. (3012bis.

LE MARCHE FINANCIER

BOURSE DE PARIS DU 3 FEVRIER

3 p. c., 2.75; Prom. insc. 3 p. c., 79; 3 1/2, 88.30; Tunto 1892, 370; Tonkin 1896, 67.50; Afrique occid., Paris, s'est tenue une réunion présidée par 391; Maroc 1914, 430; Ville Paris 1865, 532; 1d. 1892, M. Emile Fabre, et ou tous les groupements 294; id. 1898, 230; id. 1899, 309; id. 1910, 313; id. Rodriguez, chaussée de Vieurgat; Putzeys, mécanicien, 27 ans, veuf Verheyden, rue Emmanuel Van 1019, 227; Fonds russes : 1600, 76.00; consolidé, 78.10; 3 p. c. 1891, 62.90; 1896, 59.10; 3 1/2 1893. veuve Hulen, à Bruxelles; Capette, architecte, 74.05; 5 p. c. 1906, 93; 4 1/2 1909, 82.25; Espagne 45 ags, rue Keyenveld; Desombiaux, peusionnée de Antonin Mercié, Marqueste, Georges LeAntonin Mercié, Marqueste, Georges Leexterisure, 86.50; Serbe 5 p. c. 1913, 432; id. 4 1/2
Gomle, Mornard, Jean Béraud, Dr Ducor,
Adolphe Brisson, Jean-Bernard,
Guigenheim, Théodore Henry,
Vallery Guigenheim, Théodore Henry, Vallery- 77.75; Banque France, 1780; Bonque Algérie, 2495; ens du Trôre; Rosy, sans profession, 91 ans. veuve Radot, Schiller, Akar, Jacobel, Prévost, Banque de Paris, 965; Crédit Lyonnais, 1005; Crédit Lyonnais, 1005; Crédit Lyonnais, 1005; Crédit Lyonnais, avenue Brognami, Rigant, regitier, 85 ans. Sempe, Velay, Duvent, Javary, Mera, Favart, Pelliat.

Une commission a été formée, qui vient
d'être reçue par le garde des sceaux.

M. Emila Entre a exposé au ministre la 1993, 419; id. 1999, 228.75; id. 3 1/2 1913, 449; Azell- of ana, rase Verelt, Black, employé, 65 ans, époux Don, 1050; Banque Nalionale Mexique, 320; Credit de Graaff, rue Félix Bovie; Mayeur, sans profession, Fencier Egypte, 600; Nord, 1315; Est, 775; Lyon, 76 ans, venve Carcan, rue Jenner; Vaubinnebeek, 1102; Est 3 p. c., 370; Lyon 4 p. c., 456; id 3 p. c., pensional de l'Etat, 68 ans, époux Stas, rue Gray; Melleker, maçon, 61 ans, époux Lempereux, chause and the control of the c barreau, aux médecins, professeurs, etc. Il fis., 366.50; Midi 3 p. c., 372; Nord 3 p. c., 366; id. 2 1/2, 338.50; Orléans 4 p. c., 441; id. 3 p. c., rales n'échappent pas à la sollicitude des 371; id. 2 1/2 1895, 335; Quest 3 p. c., 380; Saraenfant de moins de 7 ans.

Mariogen. — Cools, employé, à Ixelles, ene Wéry, gasse, 310; Nord-Espagne, 310; Rio-Tinto, 1170; id.coup. 10, 1450; Boléo, 632; Panama, 103.50; Secz, 1030; Distribution, 405; Commentry Fou., 1209; Greusot, 1910; Acièries Marine, 1570; Brionsk, 201; Sosnovice, 764; Suc. Egypte, priv., 48.50; Galer. Lafayette, 90; Raffineries Say, 345; Métro, 460; Om-

> COMPTOIR DE CHANCE 51, rue des Friplers, 51 pons — Renseignements financiers (3097

Le Comptoir de Change de l'Indicateur Boursier 163, boulevard du Hainaut, achète tous titres, paye tous coupons Rente Belge Bons du Trésor Ber ouverte au public de 9 h. à 6 h., mentionnant les cours des Bourses de Paris, Londres, New-York, Amsterdam, ainsi que les dernières nouvelles financières. Liste des valeurs à vendre.

INFORMATIONS FINANCIÈRES Compagnie d'Entreprises Minières SOCIÉTÉ ANONYME

Siège social : 43, rue de Namur, Bruxelles. Mossieurs les actionnaires sont priés d'assister à 'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le 24 février 1915, à 12 heures au siège social à

ORDRE DU JOUR ;

1. Bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1914; 2. Rapports du conseil d'administration et du

collège des commissaires; 3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1914;

4. Décharge à donner aux administrateurs commissaires;
5. Dissolution de la Société;

6. Nomination d'un ou plusieurs liquidateurs; 7. Détermination de leurs pouvoirs et de leurs

émoluments. Seront admis à l'assemblée sans autre formalité es actionnaires inscrits au registre des actionnaires, cinq jours avant l'assemblée. Les opérations de transfert seront suspendues à partir du 18 février jusqu'à l'issue de l'assemblée générale extraordi-

Comptoir bruxelleis de Bourse et de Banque (Société anonyme à Bruxelles.)

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, 135, boulevard Anspach, le 25 février 1915, à 11 heures (heure allemande). ORDRE DU JOUR :

1. Rapports des administrateurs et du commissaire;

2. Approbation du bilan et compte de profits et

pertes;
3. Décharge à donner aux administrateurs et 4. Nomination statutaire.

Pour assister à cette assemblée, MM. les actionnaires devront se conformer à l'article 26 des sta Le dépôt des titres devra être effectué au siège

Sté Ame das Usines Gilson à La Croyère BOIS-D'HAINE

MM. les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale qui aura lieu le mardi 16 février 1915 à 11 h. 1/4 (heure belge), au siège social, à La Croyère. ORDRE DU JOUR:

1º Rapport des administrateurs et commissaires; 2º Examen du bilan et du compte de profits et ertes, approbation: décharge à donner au Conseil; 3º Nominations statutaires

MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 43 des statuts.

Sté Ame des Ateliers du Thirian à La Crovère

MM. les actionnaires sont invités à l'assemblée

générale qui aura lieu le mardi 16 février 1915, au jiège social, à La Croyère, à 10 h. 1/2 (heure belge). ORDRE DU JOUR: 1º Rapport du conseil d'administration sur l'exer-

he Apport du conseil d'administration sur l'eler-ice 1913-1914;

2º Rapport du conseil de surveillance;

3º Approbation du bilan et du compte de profits te pertes et fixation du dividende;

4º Décharge à donner aux administrateurs et comnissaires;

5º Nominations statutaires.

N. B. Pour pouvoir prendre part à cette assem clée, MM. les actionnaires doivent se conformer i article 27 des statute. Les titres doivent être déposés, au moins dix jours

vant l'assemblée:

a) Au siège social, à La Croyère;

b) A la Banque Générale du Centre, à La Lou-

c) A la Société Générale de Belgique, à Bruxelles

SERVICE DE MESSAGERIES

outes les villes autorisées. Service accéléré.

CONDITIONS RÉDUITES DEMANDEZ TARIF DÉTAILLÉ

2,000 lampes LUXOL à solder aussi à la même adresse

JEAN DE SMED & @

38. Place de Brouckère, Bruxelles

Cigares EL-VIGOR, SIMBOLO, REINA BOUQUET, EL-CORREO, COLON-CO-LOMBUS, EL-DESTINO. (3592

ESCOMPTE de tous coupons d'obligations et d'actions belges et étrangères. Achat et vente de fonds publics Bureaux ouverts de 10 à 2 heures (h. de l'Eur. Cent.)

49-51, rue de la Croix-de-Fer, Bruxelles 3190 - Danses - Des collectes seront faites au

bénésice de l'alimentation. Invitation A partir de landi : THÉ-TANGO Hux Caves Belges

ANCIEN RATHSKELLER 62, Rue de la Montague Service fait BRUXELLES

Bons de guerre. Achat et régularisations S'adrosses : Place Be Brouckère, 48, Bruxelles, de 9 h. à midi et de 2 à 6 h., ou rue des Ailes, 82, Squaerbeek, de 5 à 7 h. du soir (if, B.)

MOUVEMENT DE L'ÉTAT CIVIL

IXELLES

sée de Waterleo; Buelens, délégué d'agent de change,

56 ans, époux Flasselaetts, rue de l'Orge. Et un

— Drabben, pompier, à Ixelles, rue Sans-Souci, e Damoor, servante, à Ixelles, rue Sans-Souci.

NECROLOGIE

On nous annonce, de Mont-Saint-Amand, la

mort de M. Carlos Deleuze, pharmacien-chimiste,

M. Léon Pouillon, directeur de la brosserie des

élablissements Delhaize frères et Cie, vent de

mourir à Saint-André lez-Bruges, à l'âge de 50 ans.

Mme vouve D'Ocode-Translangié et ses enfants

emercient les amis et connaissances pour les nom-

breuses marques de sympathic témoignées à l'oc-

rasion du décès de leur regre!té mari et père. (3711

Nous apprenons la mort de M. Robert Cheva-

fer, décédé à Charleroi le 1er février, dans sa

83º année. Le défunt était une physionomie tocale

Les funérailles ont eu lieu dans l'intimité le

POMPES FUNÈBRES

Maison Jacob-Goffinet

296, chaussée d'Ixelles, 296

ransports functires, cercueile, tentures, corbillards

POMPES FUNEBRES.
Cercueils, transports

Pompe Funèbre Générale de Belgique

NOIR FIN PR DEUIL EN 12 HRES

TEINTURERIE

Usine et magasin : 6. rue Louis liap, Etterbeek Maison : rue 54, de Brabant, Schaerbeek. 3591

LA VIE PRATIQUE

LES TACHES DE GOUDRON

SUR LES ETOFFES

Prenez de l'huile à brûler, frottez la tache ave

cette huile comme si vous vouliez l'étendre davan-

Si la tache de goudron apparaissait encore, i

faudrait frotter légèrement, à plusieurs reprises avec un chiffon de laine imbibé d'essence minérale.

LE PLAT QUOTIDIEN

FRICOT DE PIGEON

Pour six personnes, vider, flamber et éplucher trois pigenos, les découper chacun en quatre parties, les assaisonner de sel, de poivre, de 3 cuillerées d'huile d'olive et d'un filet de vinaigre. Les laisser

macorer dans cette marinade, au frais, pendant doux

houres; égoutter les morceaux, les paner et les faire faire à l'huile. Les égoutter, éponger, saler et dresser la pyramide sur un plat rond garni de six moitiés

de tomate grillées, de 3 artichauts coupés en quar-tiers, blanchis et frits au beurre et de 4 pommes de

terre longues, épluchées, coupées en gros dés, blan

chies et cuites à la poêle avec 50 gramme de beurre

Envoyer en mêmo temps une saucière de sauce tomate additionnée de deux cuillerées de cerfeuil et

10.000 AGENDAS DE POCHE

mensuels ou semainiers pour 1915 à partir de 36 francs la grosse.

A vendre tous les jours de 8 \(2 \) h., de 1 h. 45 \(\) 3 h. 30 et de 5 h. 30 \(\) 7 h.; dimanche de 9 \(\) 11 h.

171, rue du Noyer, Bruxelles

d'estragon hachés.

& JH TOBY FRES

Maison HERBOTS, 88, rue Malibran

rue du Miroir, 43), Pruxelles.

POMPES FUNEBRES.

funébres, voitures

chef de travaux à l'Université de Gand.

Il clait né à Renaix en 1882.

Guillaume Stocq.

fort sympathique.

ieudi i février.

Etat civil du 28 jantier au 3 féprier Nalisánoes. — 16 gargons et 8 filles. Décès. — Lasineur, licutenant au 6º chasseurs à pied de l'armée belge, 51 ans, époux Dahin, à Tour-nai; Vankrassienbrosck, charretier, 52 ans, époux LES SPECTACLES DU JOUR.

SOALA, place De Brouckere, 18, 34, W. Fan Govaerts, rue Sana-Souti; Leplat, sama profession, 72 ans, épous Leplat, rue Maes; Aubé, directeur-conseil du Comptoir métallurgique de Longwy, 75 ans, époux Geoffroy, chassée d'Ixelles; Grésser, rentier, 91 ans, rue de Florence; De Roissart, greffer en chef à la Cour d'appel de Bruxelles, 60 ans, époux Budrieure chaussin de Vlaurent. Putreys rafes. GAITE, rue Fossé-aux-Loups, 18. - 6 houres ;

GAITE, rue Fossé-eux-Loops, 18.— 6 houres; Matinée populaire.— 8 h. 1/2: En v'là une autrollé revne.— Dans les sous-sols, de 6 à 7 h., thé tange; de 7 à 14 houres, souper attractions.

BOIS SACRE, rue d'Areuberg, 3a.— De 6 h. a. 9 h. 1/2 en semaine: de 3 h. à 10 h. le dimanche.— La Clémence d'Arquete; Ficas jeuer avect...; L'Hoanme en habit nois.

KONINRLIJKE VILAMBCHE SCHOUW-BIDE. pure de Yealen 142.— Rapposentations.

VIEUX-BRUXELLES, rue de Malines, 25.

Music-ball et cinéma.
THEATRE PATHE, boulevard du Nord, 158. —

tanique, 26.

HIGH LIFE CINEMA, avenue Leuise, 35.

et Van Ransbeeck, sans profession, à Ixelles,

- Hansen, garçon charcutier, à Saint-Josse-ten-Nocde, et Vandeahouton, servante, à Ixelles, rue

M. Van Jabber est un Bambocheur!...

Je vous dirai demain, dans une chronique, les réliexions que m'a inspirées la première de la Scala. Courous au plus pre-é.

La pièce nouvelle, M. Van Jabber est un Bambe cheur ou les Mésaventures de M. Van Zuum, &

invité à un banquet et en est rentré assez tôt 🛥 mais le lendemain. M. Van Jabber a pour locataire un journaliste, auteur d'un roman-feuilleton 📹 fait sensation et dans lequel il est longuement question des mélaits variés d'une tande d'anas

amis sont arrêtés par le commissuire de policet colui-ci, amené à faire une descente dans l'immen ble, a trouvé le manuscrit du feuilleien et prend Van Jabber pour l'anarchiste Coco-Belozil, le héros du feudleton.

et la crainte de remontrances de la digne épouse Van Jabber.

tion générale.

Il y a au deuxième acte un soupçon de comédie. quelques linéaments de traits de mœurs, et l'on 🌢 pu croire un instant qu'il y aurait quelque choss à en retenir.

L'interprélation mérite des éloges.

M. Festerat, qui joue Van Jabber, a des planches

Du côté des femmes, louons particulièrement la jolie Mile Villorban, une ingénue attrayante; Mae de Beauliou, piantureuse maritorne à la langue hien pendue, Mmes Dartais, Caron et Rouma

GAITE. — Comme nous l'avons fait prévoir, ce furent deux salles combles au deux représentations dominicales de la grande revue de la Gaîté. Le succès fut énorme et les principales scènes furent 5 heures, matines copu laire: chants, attractions, orchestre et piécettes; prix extrêmement réduits. Le soin, à 8 h. 1/2, En v'là une autre!!!, revue à grand spectacle, swec Miles Maud d'Orby et Fernands De-

BOIS SACRE. — Gros succès pour le nouvel programme, et surtout pour Viens jouer avecl..., la dus amusante des revues où Nossent est vraiment

VOLKSSCHOUWBURG (Folies-Bergère). - Voio les prochains spectacles:

Lundi 8 février, en soirée à 7 h. 1/2, représentation en l'honneur de M. Jan Willekens: De Kinder-

WINTER-PALACE, 118, boulevard du Nord-fusic-hall des familles. Orchestre. Chant. Cinéma.

Attractions. Tous les soirs à 7 heures. Matinées à 3 heures, les samedis, dimanches, lundis et jeudis. Programme ; Jef Slockker, cambrioleur, sketch bruxellois, inter-prété par M. Arthur Devère, et autres numéros intéressants.

VIEUX BRUXELLES. -Programme da 5 as

1 février:
AU CINEMA: Robinet aviateur, comique; Pour être aimé, comédie; Gontran ronfle-t-il?, comique; La Hantise du Passé, drame pathétique en 2 parties d'une intrigue poignante et d'une mise en scène grandiose; Le Chemin du cœur, drame sentimental en 2 parties; L'Apiculture, film scientifique.

eman dans sa Magic-nevue; Seiechini de l'opara de Faust » avec accompagnement d'orchestre sous la direction de M. Renato, le célèbre violoniste. A l'orgue, M. Van Beers, le prix su Conservatoire; le Le veau d'or, par M. de Vergnies; 2º L'air des Bijoux, par Mue Jordens; 3º Scènes de l'église, due par Mue Jordens (soprano) et M. de Vergnies (heese)

(basse).

Dans la semaine du 26 février au 4 mars, M. A. par des dames. 3424 Concerts d'Europe dans ses œuvres et créations.

VINS Importation directe Muscat 1.50 la bouteille. 15, rue de la Senne, 15 (3636 BRUXELLES

REQUISITION Achat de bons en tous genr. et de toutes som. payés de suite. Pourparlers ou dem. sont inutiles sans prés. de bons anthent. Interméd. s'abst. : 2, rue des

RESTAURANT 20, rue du Bastion (Porte de Namur)

à partir de 4 heures THÉ MONDAIN

Tous les jours

25-27, rue Plétinckx, Bruxelles-Bourse; même maison : 105, rue Lairesse, Liège; vient de recevoir 10,000 kgr. de margarine hollandaise extra, qu'il

Liege; vient de recevoir 10,000 kgr. de mangarme monandasse cana, qui offre à des prix très avantageux. On annonce expédition de saindoux, graisse de bœuf, bougles, strops et autres articles. Les commandes s'inscrivent déja, elles seront exécutées au fur et à mesure de leur arrivée. (3594

BURG, rue de Lacken, 148. — Représentations fismandes le dimaoche (en matinée à 3 heures, en soirée à 7 h. 1/2) et le lundi (7 h. 1/2), organisées au bénégos des artistes et avec l'aida de l'adminierable tration communale de Bruxelles.

VOLKSSCHOUWBURG, rue des Croisades, 14,

Représentations flamandes le dimanche (en maticale à 3 h., en seirée à 8 h.), le lundi (8 h.) et la

Music hail et cinéme. WINTER PALACE, boulevard du Nerd, 118. —

GRAND CINEMA ROYAL, avense Maraix, & SPLENDID CINEMA, boulevard du Jardin-Be-

CINEMA AMERICAIN, place De Brouckere, 56.
LE NOUVEAU CINEMA, rue Neuve, 37.
REGENT CINEMA, rue Neuve, 53-58.
MODERN CINEMA, rue Nouve, 147.
MAJESTIC CINEMA, boulevard du Nord, 62.
EMFIRE CINEMA, place Madou, e le l'angle de chaussé de Lourgin

chaussée de Louvain). CINEMA TIVOLI, chaussée de Waterloo, 9. KURSAAL, rue Neuve, 15. — Cencert-Cinéma

A LA SCALA

trois auteurs, MM. G. Maury, Bernard et Rocia Sauf au premier acte dont it vaut mieux ne pas parler, elle a tous les défauts du genre et que ques-unes de ses qualités. Cela est déjà honorable. M. Van Jabber, bourgeois de Bruxeiles, a es

De rejour du banquet avec son ami Van Zuum. gris tous les deux comme toute la Pologne, les

Au deuxième acle, nous faisons la connaissance de Mile Prudhomie, sœur de M. Van Jabber, le type bien commu de la vieille fille romanesque el ridicule, amoureuse de l'imaginaire Coco-Belœik Quiproquos variés amenés par l'équipée nocturas tentures. Rue Roger Vanderweyden, 43. (Ancienne

> Finalement, au troisième acte, tout s'écharcit; ta pande des Caleçons gris (car tous les personnages apparaissent vêlus de ce rudifinentaire habiliement l'existe, le commissaire s'en rend tardivement compte, que dans le roman-feuilleton du locataire, et trois mariages terminent la pièce à la satisfac-

et il campe bien son personnage; M. Darman ne manque pas de comique dans le rôle de Van Zuums M. Mylo donne une bonne physionomie à celu de Roger, le journaliste auteur du roman-feuilletons tage. Employez alors un jaune d'œuf et de l'eau M. Lambert est un commissaire de police d'arrechaude. Battez-les ensemble et frottez avec ce gaité énorme, à la silheuelte très personneile: et guité énorme, à la silhouette très personnelle; 🖨 le rôle d'Eugène est dévolu à l'un des auteurs.

oissées, voire mêmo trissées, Aujourd'hui, lundi. A

dieregge, drame en 8 tableaux. Jeudi 11 février, à 7 h. 1/2: Ben Lett, of de 2008 van den nacht.

THEATRE PATHE, boulevard du Nord, 152. —
Programme actuel: Un Fil à la Patte, d'après la pièce de G. Feydeau.

AUX VARIETES: Williams, l'illusionniste gent-leman dans sa Magic-Revue; Sélection de l'opéra de

Avis à MM. les Négociants. Le Comptoir Liégeois d'Alimentation,

MASSAGE MANUCURE

97, rue Marché-au-Charbon

Cabinet Médical

19, rue de la Fraternité,

BRUXELLES-Nord

VOIES URINAIRES

Consultation: 2 francs de 8 h. matin à 8 h. soir

dimauche de 8 à 12 h. (371-

POINTS NOIRS

du visage

ECZÉMA

GUÉRISON par le

CABINET MÉDICAL

17. r. des Croisades

BRUXELLES-NORD

CONSULTATIONS:

Samedi do 2 à 8 h. (3462

Mádecin satachá à la maison

195, rue du Progrès, Nord (3415

ACCOUCHEUSE

DIPLOMEE

Rué Poenraet, 22,

D'ACCGUCHEMENT

Caoutchous Novelty

Seignements gratuits. Salle de special province Ravitaliement Renseignements gratuits. Salle de Appareils spéciaux pr deux sexes
guichet et dépêches Etablissements financiers belges. Code
telepraph. "FINACO., BRUDemandes d'emplois. Kelles Bureaux: 56, bouNOVELTY

Caoutchous Novelty

Appareils spéciaux pr deux sexes
Echantillons et notices, 2 fr.
Discrétion. - Sécurité
NOVELTY

levard du Nord, de 10 a 12 et de 2 à 4 h. (heure belge) 3354

CARBURE A vendre d'occas, partitions de l'auteur est d'auteur est d'auteur est d'auteur est d'avendre d'occas, partitions de l'auteur est d'avendre d'occas, partitions de l'auteur est d'avendre d'occas, partitions de l'avendre d'occas, partitions de l'auteur est d'avendre d'occas, partitions de l'auteur est devenu avendre d'occas, partitions d'occas, pa

Schonsture menage, 0.50 le kilo Jambons, lard et saucissons franco par 5 kilos. Dubois, 127, r. d'Ardenne. Méd. or exposition 1910. St-Bernard, Brux. (3530b Baltus, 16, Mont. Oratoire. (3465)

St. Bernard, Brux. (35000 Baltus, 16, Mont. Oratoire. (3405)

6 kil 9 fr. 60

41, rue Van Volsem, de reliure en province exist⁴ depuis

Ixelles (345)

Frieux St. Emilion à 0.85 la bout.

franco par 6. Eer. 32, r. du Page,
Bruxolles. (35500 Pension famille 1er ordre. Prix
mod. acc. ext. 99, r. Américaine,

Therealies (35500 Therealies)

(35500 Pension famille 1er ordre. Prix
mod. acc. ext. 99, r. Américaine,

(35500 Therealies)

demandés d'urgence. S'adres. avec vain, Gand, Bruges. Se rend à dom. détails et dimensions, 30, rue du Prière don. adr. 70, rue du Mici.

Prince Albert, de 11 à 12 et de A. B. 7. 6 à 7 heures. (3597 Pensie (5597 & Pension. - Dames prennent en

Sel fin 12 fr. les 100 k. 77, rue Coenraets, St. Gilles

Ursulines. (3)46 Achat bijoux, or, argent, platine, diam. fourt. t. march. 18, c. Dane-mark, de 9 à 11 et de 3 à 5 h. (3514

3 J'achète numéros du Gil Blos à 5 fr. le cent années antér. à 1910. S'adr, de midi et demi à 1 h. 1/2 chez Mme Van Loven, 4, avenue Mahillon.

(5547. Archète cuivre 1.25 le kilo. Alu-sainium 1.75 le kilo. Gros prix pas quantité. R. des TANNEURS, 183, Bruxelles. (3370 J'achète à bon prix anciens nos

JE SAIS TOUT et autres public analog. romans, etc. 20 Passage de Marchés, Saint-Josse. (3520

S Achat tableaux, antiquités, oijets d'art. So rend à domicile. 50, r. Scailquin, St-Josse. (3348

LIVRES

suis acneteui

LIBRAIRIE

IEME

Alimentation.

Demandes et offres

Argent de suite. J. de Winter, 10, r. Ste-Gudule, achète comptant Larousse, livres d'art, antiquités, meubles, tableaux, etc.

TITRES achat et vente Faire of fre dont suite la meil leure comme prix et célérité.

135, ch. d'Ixelles, Ix. 3417

Achat de coupons de rente
hollandaise Paiement comptant. 62, boul. d'Anderlecht. Retards — Pension
Place enfants. — Consultations

Passé-Présent-Avenir Prêts - Achat - Vente

FRANÇOIS 165, Rue Victor Hugo

Conseils, recherches, etc. Tous les jours, excepté les dimanches de 9 à 7 heures. (3728

NOVELTY 39, rue de l'Ecuyer Bruxelles

Madame VANGASSE Acconcheuse diplômée, Penrion Consult. Discrét. Prix modérés. 43, rue Dupont, Brux.-Nord

Pension à toute époque. Consultations. Discrétion MAN SPRICHT DEUTSCH 44. Rue de la Rivière, Nord

> Accoucheuse diplômée 1ºº classe Ex-directrice clinique Consultations secrètes — Pension à toute époque. Prix exceptionnel durant la guerre. MADAME COLLIN 240, chaussée d'Ixelles (3-27

HYDROPISIE

(l'eau) Gonflement des jambes, du ventre Achais d'objets divers.

Bruxelles. (3530a Gonflement des jambes, du ventre, Dame veuve honor. accepte colis maux de reins, diabète, soulagement

NITRAL vin diurétique HUIT FRANCS le FLACON

ponion jeunes filles bonne famille DEWOLF, chaussée de Waterloo fréquent cours écoles do Bruxelles, DitYON, rue do Hollande; VAN 5, rue Simonis (quartier Louise). DERLINDEN, ruo Fontainas; MIL (3673 CAMPS, La Louvière; DELACRE & Fabrique de tubes à cigarettes Bruxelles.

b' carton, b' or, gr. bout. Bob. or et pap. vergé touj. en stock. Krieman et Slobodsky, 36, r. du Rem.

Enseignement.

Dame dist. étrang. connais i fond allem. donne leçon prix mod. A. S. 5. Mont. Herbes

Ti CRTHOGRAPHE sans peins. — Etude simplifiée de la grammaire française. Cours spéciaux pous personnes avant négligé matruction. Correspondance com-merciale. Leçons par deme diplô-més de l'Etat. 172, s. Boyale. (856 Leçons particulières de ma thémat. et sciences appliquées par profess, ingén, civil des mines et électricien. Prépar à tous examens d'entrée et de passage aux universités, jury central, Ecole militairo. Ecr.

IRRITATIONS DE LA PEAU 22, L. T., bur. journal. (3664 Jeune dame française prof. de piano diplômée désire don GUÉRISON par le SAVON (0 fr. 75 la brique) la POMMADE (0 fr. 50 la boite) de 10 h. à midi, de préférence (2764 ner leçons de piano ou chant. Prix de guerre 10 fr. par

Dans toutes les pharmacies de Bruxelles, des faubourgs, do St. cienne, 12 fr. par mois, 2 fois par sem., à domicile ou chez la maitresse. 17. av. Livingstone (3355

> Offres et demandes de chambres,quartiers, magasins et maisons

VOIES URINAIRES: à louer. Maladies secrètes. Urines troubles. A louer jolie mais., jardin. Prix modéré. Chauss. de Boendael, 285. Via de 2 à 4 h. Publ. Carren. (3684 Maladies des femmes.

Maladies de la peau.

Traitement du Dr Ehrlich. Epilepsie: traitem^t nouveau.

Via de 2 à 4 h. Publ. Carren.
Chambre garnie à ler. 163, av.
(3685 de l'Hippodrome. Très belle ch. g. et joli quart. tr. conf. mais. fer. à ler. 4, rue CONSULTATIONS:
Dimanche de 8 à 12 h.;
Lundi de 10 à 8 h.;
Mercredi de 2 à 8 h.;
Jeudi de 10 à 8 h.; Verviers, pr. r. 2 Eglises. — Publ.

Carren. (3729)

A louer rue de Louvain, 60,
Bruxelles, jolio mais. ront. 8 pl.
2 eaux, gaz, électr., salle bains et
chauff. centr. Condit. mod. S'adr. de l'Est. 50, Schaerbeek. (3638 A louer bel. mais. rent. conf et de traitement. mod., 28
PENSION, CONSULTATIONS, Louise).
DISCRETION. A loues mod., 29, r. Faider (quartier

A louer rue du Marteau, 81, rez de-chaus., bureaux, app S'adr. au n° 28 même rue 3208 Appart. confortablement garni, salle de bain, cuisine. 47, rue de Livourne (Q.c.L.). (3552

Correspondances.

Maurice Préson a une bonne nouvelle pr Livette de Korganojf. (3409 Le renseigner rue Léopold, à Liège

CHARLEROI

Dr Mascaux AU PARA

21, rue de Prance, 21 Derrière l'Eden Thédire CHARLEROL Appareils spéciaux, pour les deux zexes, sécurité, d'ascrétion, renseirements gratuits.

Membre de l'Académie des Sciences d'Italie Rue d'Assaut, 4, Charleroi

Maladies des femmes Consultations tous les jours de 9 h. a midi 2751

3376

CHARLEROI. — Pour tout ce qui concerne la publicité du "Quoidien.. à Charleroi et Mons: annonces, avis, nécrologies, etc., s'adres ser à Charleroi, 28, avenue des Viadues.

Vous faut-il un four portatif, avez-vous besoin de vis à glace, clous à ferrer, chaînes, bascules, étaux, fors pour chevaux, etc. etc., adressez-vous directement à la fabrique

AUX FORGES DE VULCAIN PLACE DU SUD A CHARLEROI

Le plus important stock de Carbure, 30,000 kg. en magasin.

La Maison QUINAUX Rue de la Montagne, Charleroi

transférée en face au n° 70, au pied de l'escalier monumental. Coutellerie, articles de ménage, quincaillerie, cuisinières, fours portatifs à cuire le pain Carbure.

Si vous avez besoin d'un

FOUR PORTATIF

n'en achetez aucun sans voir ou vous renseigner sur ceux en TOLE GALVANISÉE ET BRIQUES RÉFRACTAIRES

de la fabrique FRANCQ-NISOLLE GOSSELIES =

BAL & FILS

l'abricants de cigares à Arendonck, concessionnaires de la fabrication des rolles et tabacs Borremans-Mally d'Aloet, informent leur nombreuse clientèle de gros qu'ils reçoivent chaque semaine de très grandes quantités de tabacs, cigares et rolles. S'adresser : chaussée de Montsur-Marchienne, 37, Charleroi (Villette) 3492

Société anonyme des Glaces d'Auvelais

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale xtraordinaire qui sura lieu le 23 février 1915, à 12 heures (heure de Europe centrale) à la Société Générale de Belgique, 34, rue Royale, à Bruxelles.

ORDRE DU JOUR: 1º Communication du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire funie de droit au siège social le 20 octobre 1914 et approbation per utant que de besoin :

Des nominations d'administrateur et commissaires; Du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1914; De la décharge des administrateurs et commissaires;

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires cont tenus de aire conneitre à la direction, au siège social, quinze jours avant assemblée le nombre et les numéros de leurs actions. (3497

Cause de Départ

Grand stock de fourrures à solder à des prix dérisoires, Garnitures Shungs, Opposum, Shungsa Australie, Martre Zibeline, Renard Alaska et Japon, Putois, Petit Gris, Taupe, Hermine, Renard blanc et fumé. Manteaux Astrakan, Chinchilla, Loutre, Taupe et Lapin. Pelisses pour hommes. Grand cheix de tailleurs et manteaux de ville. 68, boulev. de la Senne. (3667

ECLAIRAGE =

VERRERIES ET CRISTAUX

Accessoires cuivre, becs, manchons.

- o GRANDES OCCASIONS o-

T. Seyppel & C¹⁶, 43, rue Navez, Schaerbeek

par dame, de 2 à 8 heures, 21, rue de l'Evêque, premier étage, sur l'entre-sol, entrée directe. (3693

FARINE lactée STAUFFER fabriquée avec le MEILLEUR LAIT de nos vaches flamandes

Le meilleur aliment EN VENTE 1.4.5 Dépositaire : DELPORTE, 52, Rue de la Tulipe, Brux. 761. B. 6642

Restaurant Mühlbauer

10-12, Rue du Fossé-aux-Loups BRUXELLES

BONNE CUIBINE

Service des bateaux à vapeur

En 3 3/4 heures. Retour le même jour.

Arrivéo à Bruxelles, 6 5,4 heures.

PRIX: Bruxelles-Auvers, simple, 5 francs; aller-retour, fr. 8.25.

Bruxelles-Petit-Willebreeck (Boom), simple, 3 francs; aller-retour, 5 francs.
Le bateau donne ausei à Boom correspondence au turm à vapeur.

Passe-port obligatoire.

= CABARET =

Au Rat Mort

Le plus chic Etablissement de Bruxelles 🖁

20 Danseuses 50, rue de la Fourche = 8 Artistes =

ORCHESTRE TZIGANE

Entreprise de Déménagements Transport de marchandises

pour tous pays autorisés. Maison LOIX, rue Maes, 89

Service régulier de Transports PAR BATEAUX A VAPEUR

BRUXELLES-HOLLANDE Deux départs par semaine.

Compagnie STELLA, J. Blumenau & Cio Maaskade, 108, Rotterdam. rue Ulens, 24, Bruxelles.

MATELAS HYGIENIQUES en poils de lapins sout'lés et épurés à la machine

> LIVRAISON EN PROVINCE Usines ARNOLD STEVENS

Rue Communale, 133-170, GANSHOREN-JETTE (Trams 11 et Bourse-Miroir)

Rentes Belges - Lots de Villes

Prêts et achat de coupons de l'Etat Belge, des villes principales, des hons de poste, mounaie hollandaise et française ainsi que rentes des bons de poste, monnaio nomandates et manyes andrése, 40, place belges inscrites sur livret d'épargne. Banque Néerlandaise, 40, place de Bronckére (17 cité Van Volxem). (3663 de Brouckére (17 cité Van Volxem).

MEUNIERS BELGES

Les ateliers de constructions mécaniques

L. MICHEL-SIMONIS JUPILLE-LIÉGE

informent les mouniers belges qu'ils sont en activité et en mesure de fournir dans des délais très courts toutes machines de meunerie et d'exécuter rapidement toutes

SPÉCIALITÉS :

Division: MOULINS. - Installations et transformations partielles ou complètes de moulins à cylindres et à me des. Construction moderne de toutes machines pour meuneries, brasscries, distilleries. Moulins à 2 ct à 4 cylindres. Machines de nettoyage. Bluteries. Plansischter. Mélangeuses brevetées L.M.S. Monte-sacs. Transmissions. Engrenages. Dents en bois, etc. Polissage et cannelage des cylindres. Nombreuses machines finies

Division: MOTEURS HYDRAULIQUES. - Roues à eau de tous systèmes. Turbines modernes à directrices mobiles. Arbres. Moyeux et engrenages pour roues hydrauliques. Grilles de nettoyage et vannages complets. (3416

Comptabilité. Stéuo-Dactyl. Le jour 6 heures par semaine, 10 francs 60, Rue du Pont-Neuf jour, 10 francs par mois

Confections pour Dames et Fillettes

23, Rue du CIRQUE, près de la rue de Lacken BRUXELLES Jolis costumes tailleur depuis fr. 12.50

Costumes réclame noirs et couleurs » 28.50 Blouses grand choix dep. 2.50. Jupes depuis 4.50Paletots 18.00, 14.50, 12.50 et 9.50 3323 Même prix sur mesure

BREVETS D'INVENTION

La firme « Précision Glass Grinding Co », à SiouxFalls (E. U.A.), propriétaire des brevets belges d'invention nº 210527 du 8 septembre 1908, pour : Procédé destine à émoudre, user à la meule, l'intérieur des goulots de boutilles en verre et l'extérieur des bouchons en verre correspondants et nº 210933 du 29 septembre 1908 pour: Système de machine à émoudre les goulots des houteilles en verre et autres produits analogues désire céder des licences ou s'entendre avec des industriels belges pour l'exploitation de ses inventions.

& Co, société anonyme, 3, avenue des Arts, Bruxelles. (3689 Bourse.

MALADIES DES DENTS ET DE LA BOUCHE CABINET et LABORATOIRE DENTAIRE

D' Albert TRAPPENIERS

Chirurgien - Mécanicien - Dentiste RUE D'ORLÉANS, 5, IXELLES-BRUXELLES près de la rue Keyenveld et de la rue de l'Arbre-Bénit

Dents et Dentiers ordinaires et de luxe sur vulcanite, or, platine et alliage à 3, 5, 6, 8, 10 francs toutes placées. Travaux artistiques, Réparation et transformation de n'importe quelle pièce dentaire ma faite ailleurs. Execution soign'e. Consultations tous les jours de 9 à 6 heures, sauf les dimanches. (3127

La Maison BRIOTS & DANDOIS, 87, rue Hey-vacrt à Bruxelles a requ plusieurs chargements de cafés verts. Cafés torréflés tonjours disponibles à des prix défiant toute concurrence. (3516

Maisons recommandées

MSON GERBO, rue du Midi, vz. voyez lenten nos ate-habits et faites-les retourner dans nos ate-liers. Notre grande spécialité, Stoppage, réparations, teinture, remise à neuf de tous vêtements.

Crochet, Broderie en tous genres, Perlage, etc. Tous les jours, de 2 à 4 heures, depuis 5 francs par mois.

Particulier achète cher

peinture, échantillonnage, 172, rue Royale,

Valeurs et Coupons belges et étrangers. Lots de villes, 19, rue de Stassart, de 11 à 12 h. et de 5 à 6 h. (3668

Spécialité d'objets de fantaisie pour cadeaux. Dessin,

DOUR préparer sel-même la meilleure EAU ALCALINE, LITHINÉE et GAZEUSE, très agréable, souveraine contre es manifestations de l'arthritisme, les rhumatismes, la goutte, le diabète, les affections de la vessie, du foie, des reins, de l'estomac,

"SELS LITHINÉS G. V.,, en vente dans toutes les pharmacies au prix do 1 franc 12 lltres. Dépôt : Laboratoires G. V., Bruxelles. (3045

Grande LIQUIDATION de à des prix GIAUSSURES

Articles pour homnies, dames et enfants Chaussures de luxe et de fatigue o . .

77, rue & Pour articles de solde, s'adresser : 58, CHAUSSÉE DE

NINOVE, tous les jours de 10 à midi (Heure Belge)

Transports Internationaux

28, Rue St-Michel, 28, BRUXELLES

de l'Allemagne, de l'Autriche-Hongrie et de tous les pays neutres (Sulsse, Roumanie, etc.) Service de groupages réguliers de l'Allemagne sur la Bel-

Camionnages. AVEZ-VOUS UN OBJET dont vous ne vous servez pas, que

Les objets que vous me confiez sont pris et remis à domicile, assurés contre l'incendie ou le vol, sont entretenus comme vous le feriez vous-

CAMIONNAGE

pour la Ville et les Provinces

Louvain, Anvers, Mons, Gosselies, Charlerol, Malines, Gand, Liége

ET VICE-VERSA S'adresser : F. COURTOY, Commissionnaire-Expeditiver

A louer beaux locaux convenant pour particu-

A. et A. MEUL, entrepreneurs des transporis, 37, rue de France, Bruxelles-Midi. Service de groupage Bruxellos-Charleroi et environs. Départ journalier. Prix les plus modéres connus jusqu'à ce jour. On se charge des remboursements et des encaissements, Vaste magasin à la disposition

de 11 à 12 et de 3 à 5 heures. Hôtel de la Bourse S'adresser à l'Agence de Brevets A. WUNDERLICH (Thomas Claessens), rue Auguste Orts, 6-8, Bruxelles-

adressez-vous, 34, RUE DE LIGNE. Publ. Carren. (3549

Eclairage au Carbure Des abat-jour. Gros demi-gros. Soldes.

La Maison VAN RYSSEGHEM, 30, rue de Ligne,

schète l'or à 2 fr. 20 le gramme. Perles et diamants.

OCCASION. - Tuli

Ancienne Maison Henri CERF I. Van Cleef-Cerf successem

Ingénieur-opticien du Roi Rue de la Madeleine, 59, Bruxelles umières électriques de poche

GROS ET DÉTAIL Envoi en province

Batterles de rechange



BRUXELLES-ANVERS

DEPART: Bruzelles. - Pont de Lucken, 8 heure belge. Arrivée gare contrale Anvers, vers 11 1/2 heures. Départ du bateau Petit Willebroeck (Boom), à 4 h. 1/2 heure belge

Pour tous renseignements et délivrance des coupons, s'adresser : Bruzelles : rue des l'alais, 302 ; Anvers : Café l'énitien, avenue De

Maison Speckelbergh LAMPE INEXPLOSIBLE regiable avec purgeur, become of globe, fr. 2.60 carbure disposible fr. 0.60 par fit Prix speciaux pour revendeurs (3069

Etablian Belge d'Imprim. G. Bonnet. 148 boul Militaire Bras

OTTO HANDL & C'E

Expéditions de toute nature par fer et par eau en destination

AVEZ-VOUS UN OBJET dont vous ne vous servez pas, que vous voudriez échanger contre un autre dont vous avez besoin?

Adressez-vous à « Stomp », 10, rue des Vierges, qui a, en ce moment: 150 brise-jet, 10 buanderies portatives, un chapeau de cheminée, 25 machines à laver, 12 poèles au pétrole, un autocepiste, 3 machines à écrire, un tonneau-table, des lanternes-tempête, une forge portative, 20 foyers, tous différents, 10 radiateures, 10 réchauds de publière en converse deur en 22 11/2 Ph. Alectiques 12 2 Ph. cuisine, au gaz, un moleur au gaz, 11/2 HP, électriques: 1/2, 1, 2 HP, ventilateur, 50 tordeuses à linge, un ferme-porte Mills, une baignoire usagée, 500 régulateurs pour becs de gaz, une aspirateur électrique, 100 rasoirs de sûreté, 2 armoires de magasin avec vitrine, un Kodak, du velours d'ameublement, une cuisinière, un Ronéo, vanilline, essences du velouis d'ameublement, une cuisinière, un Ronéo, vanilline, essences diverses, sucre vanilliné, bicyclette, 15,000 classeurs, 500 ampoules pour lampes de poche et 500 autres objets à être échangés, 2,000 kilos gros sel, cigares, lingerie, machino à écrire, malaxeur à beurre, bioxyde de manganèse, chaise-longue, grand Larousse, croyaus électriques 5 m/m, denrées atimentaires, 400 tubes Berelman, 400 mètres fil, garde-robe, gants, pianola, chauffe-bain genre Fletcher on Junker, baignoire émaillée, cuisinière émaillée, coffre-fort, vins, liqueurs, chaussures, café, appareil photographique, cisailles à mains, four portatif, poèles: à fors à repasser, à feu continu, Cadé, caisse enregistreuse, jumelles prismatiques, forte presse à copier, etc.

Auricz-vous d'autres objets qui prennent inutilement poussière et place et que yous désireriez remiser avec des chances de les vendre

place et que vous désireriez remiser avec des chances de les vendre ou de les échanger contre de la marchandise ou des objets qui vous seraient utiles??

mêmo. 500 mètres carrés do magasins. Lorsqu'il sera permis de faire usage du téléphone, le numéro sera toujours: B. 5118. (3345

VOYAGE

Transports par Camions GROS & PETITS COLIS

et autres directions

liers, administrations ou bureaux.

des clients.

La Bourse du Carbure se tiendra journellement

Antiquités, tapisseries, porcelaines, gravures, etc. 3207

Spécialité de verres isométropes Pirce-nez de tous les mesèles

> Association Mutuelle Bruxelloise CONTRE LES RISQUES DE GUERRE

11, BOULEVARD DU HAINAUT, 11

FOURS OF LANGUES VIVANCES MODÉRÉ. — ANGLAIS en 3 mois accent pur, 15 fr. p' mois. Conversations. Correspondances commerciales. Traductions. RUE DE LA FERME, 13.

Miles u empues.

3 Od denande de bons verdeurs de la gare.

3 Actat nonnaies étrangères, fisee de la gare).

3 Mattylo av. machine est demande.

3 S'adr. Publicité Schilders, 3.

3 Mattylo av. machine est demande.

3 S'adr. Publicité Schilders, 3.

3 Mattylo av. machine est demande.

3 S'adr. Publicité Schilders, 3.

4 Mattylo av. machine est demande.

5 S'adr. Publicité Schilders, 3.

5 Mattylo av. machine est demande.

5 Compons. Assurances contre risques de guerre Placement risques de guerre Placement pour commerciales, Bruxelles et Province Ravitaillement Renewalles en pageterle. Convenant pour ceigngements gratuits. Salle de

HOLLANDE. - Holland part levard du Nord, de 10 a 12 et

Vente d'objets divers.

maisons du pays vend

marque, toutes neuves (chant et piana) de St-Saens, Strauss, Fauré, etc. Ecr. à M. Octave, 29-31 Mont. Werhes Potagères. (5520 Eau de Vichy, 0.30 c. ia bout. La boite échantillon: 15 centimes. Dépôt: 23, r. du Lac et Pharmacie de la Croix-Rouge, r. de l'Etang, (3530c 1/2 prix. 99, r. Américaine. (3550c Conflute ménage. 0.50 le kilo Jambons, lard et saucissons.

Allumettes 12 fr. 50 les mille boîtes

Comptoir d'achat Or, arg., pierres fines, hibelots anciens, 21, rue des

ECRIRE :

SAINT-JOSSE 3782)

J'ai camion et cheval, je dem. associé avec 500 fr. Ecr. bur. journ. H.-H. 7, rue du Midi, 70 (3691 & MAISON

de capitaux.

Sonnez 2 fois
St-Cilles (Midi).
Man spricht Deutsch

amateurs de vrai Semois, extra vieux.

CHICORÉE Disponible 1r qualité. Prix apéciaux pour revendeurs, 214, BOULEVARD DU HAINAUT. 3528

Méthode très rapide. - PRIX 3 mois accent pur, 15 fr. p' mois.

Renseignements: Félix DEVAUX, Directour, 25-27, rue Tiberghien, St-Josse. Bureaux de 8-1/2 h. du matin à 7 h. du soir. (3076

whether the control of the control of the property

de 1 à 6 heures. 127, avenue Louis Bertrand (3me étage). 3246

gique. Envoi de colis destinés aux prisonniers de guerre en Allemagne et en Hollande. Agence en douane. Assurances,

19. rue Bissé, 19, Cureghem-Bruxelles (3487

RUE ULENS, 63, BRUXELLES

S'ADRESSER : (3600 15. Quai du Commerce, Bruxelles

2,000 FOURRURES 500 beaux paletots val. 65 fr. pour 15 fr.

500 costumes tailleur doublés soie

à partir de 25 fr.

1,000 douzaines de corseis l'es marques Grand choix de plumes, paradis, aigrette

Nous soldons tout

Grand choix de jolies blouses 38-40, rue Van Artevelde (Bourse) LE TOUT A MOITIÉ PRIX 3545